



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

Manufacture Française ❁ ❁
❁ ❁ **d'Appareils de Chauffage**

GAZ - ALCOOL - ESSENCE - PÉTROLE - BENZOL



CHAUFFAGE AU PÉTROLE
A FLAMME BLEUE

MARQUE **"AZURÉA"** MARQUE

APPAREILS BREVETÉS S. G. D. G.



Refuser les Contrefaçons



Avis Important

Nous croyons de l'intérêt de nos Clients de leur rappeler que nous sommes à même d'effectuer rapidement, aux meilleures conditions et aux prix les plus réduits, toutes les

Réparations et Transformations

de Réchauds au Gaz, à l'Alcool, à l'Essence ou au Pétrole, de *n'importe quelle marque*, ainsi que la fourniture de *toutes les Pièces de rechange* (PLATEAUX, CHEMINÉES, MICA, MÈCHES, etc.) s'y adaptant. Nous sommes, en effet, la seule Maison spécialement organisée et outillée pour ce genre de travail.

En aucun cas, les appareils de chauffage au Pétrole "AZURÉA" ne doivent être vendus au détail

à des Prix inférieurs à ceux du présent Tarif.

Nous tenons à la disposition de ceux de nos Clients qui voudront bien nous en faire la demande, des **Catalogues** et **Feuilles-tarif** extensibles **sans notre nom**, ainsi que des **Tableaux-réclame Azuréa**, **Buvard-réclame Azuréa**, **Affiches Azuréa**, etc.



RÉCHAUDS DE CUISINE ET APPAREILS DE CHAUFFAGE

Pétrole — Alcool — Essence — Benzol

Seuls, nos Appareils de Chauffage au Pétrole munis de notre brûleur F. V., Breveté S. G. D. G., doivent porter notre Estampille

“ AZURÉA ”

A FLAMME BLEUE

Systeme “ F. V. ” Breveté S. G. D. G.

SE MÉFIER DES CONTREFAÇONS

Nous avons l'honneur de vous présenter nos nouvelles séries complètes et augmentées d'Appareils de Chauffage au Pétrole, à l'Alcool, à l'Essence, que nous recommandons à votre meilleure attention.

Nous sommes heureux de reconnaître que nos Clients ont toujours été nos amis et collaborateurs. Très souvent, par leur expérience et leurs conseils, ils ont été les inspirateurs des améliorations ou des perfectionnements dont nous avons été les ouvriers. Nous leur sommes reconnaissants de la confiance soutenue dont ils nous ont toujours honorés et que nous justifierons, maintenant, plus que jamais, par des produits de qualité irréprochable et des livraisons régulières, rapides et suivies. D'autre part, nous sommes prêts à faire tous les sacrifices pour accorder à chacun d'eux, quelle que soit son importance, pleine et entière satisfaction.

Le brillant succès remporté par notre nouvelle fabrication nous a amenés et incités à compléter nos séries d'Appareils « AZUREA », à seule fin de satisfaire aux exigences toujours nouvelles de notre nombreuse clientèle.

Cette fabrication comporte, à ce jour :

1° Les Réchauds à Pétrole « AZUREA » à flamme bleue, séries 650-920 et 1220 avec mèches de 65, 92 et 122 m/m (15 modèles différents), réservoir acier étamé ou cuivre, avec ou sans abats ;

2° Les Réchauds « AZUREA COLONIAL » à flamme bleue, spéciaux pour l'exportation et les Colonies, avec plateau de cheminée, réservoir et cheminée en cuivre et grille en fonte émaillée. Ces Réchauds résistent à toutes les intempéries, ne craignent pas l'humidité et offrent l'avantage de ne jamais se détériorer en service ou durant les traversées. Ils conviennent également pour tous les endroits frais, tels que malteries, séchages, sous-sols, buanderies, etc. ;

3° Les nouveaux modèles de Cuisines « AZUREA », à deux et trois lampes, avec autant de paires d'abats, permettant de préparer un repas complet à la fois ;

4° Les nouveaux Réchauds « AZUREA UNIVERSEL », avec plaque fonte à rondelles, qui sont une sorte de véritable cuisinière ;

5° Les Plaques chauffantes « AZUREA », se posant instantanément sur les Réchauds « AZUREA » et les transformant en Cuisinières com-



complètes permettant le chauffage simultané de 4 ou 5 récipients à la fois ;

6° **Les Grils « AZUREA »** avec saucier émailé et porte-bouilloire ;

7° **Les Fours rôtissoires « AZUREA »** avec porte-bouilloire ;

Ces accessoires constituent le complément indispensable des Réchauds « AZUREA » et les transforment en fourneaux de cuisine complets.

Afin d'éviter à nos Clients toute difficulté et toute hésitation au moment de s'en servir, les Grils et les Fours rôtissoires « AZUREA » sont expédiés tout montés. Pour s'en servir, il suffit de les poser sur les Réchauds.

8° **Les Radiateurs « AZUREA »** s'adaptant sur tous les Réchauds à Pétrole et permettant de les transformer instantanément en Calorifères ;

9° **Les Calorifères « AZUREA » à flamme bleue** établis sur le même principe que les Réchauds. Ces appareils, à combustion complète et à grand tirage, garantis **sans odeur ni fumée**, sont, ainsi que les Radiateurs, constitués par une triple enveloppe intérieure, formant accumulateurs de chaleur. Ils sont munis de poignées isolantes, genre américain, permettant de les enlever ou de les transporter sans risque de se brûler ;

10° **Les Calorifères « AZUREA TUBULAIRE »** à chauffage concentré extra-rapide, munis de 6 ou 9 tubes. La surface de chauffe de ces Calorifères est augmentée de la surface de chacun des tubes développée, ce qui permet d'obtenir, avec ces Calorifères, dans un temps extrêmement réduit, une chaleur considérable sans aucune dépense supplémentaire.

Tous les appareils énoncés ci-dessus **existent en magasin** et peuvent être livrés de suite ; ils ont été sérieusement étudiés, soigneusement essayés et vérifiés, et nous sommes certains que notre clientèle en aura toute satisfaction. Parmi nos nouveaux modèles figurent, en outre : **Le Four Universel**, s'adaptant sur tous les appareils de chauffage, quels qu'ils soient ; un puissant modèle de **Réchaud au Pétrole à flammes blanches**, des **Réchauds au Gaz d'alcool et d'essence, à trois feux** ; des séries toutes nouvelles de **Forges portatives Universelles**, indispensables à quiconque est chargé d'une installation d'eau ou de gaz.

Nous avons supprimé les calorifères au pétrole « Américain » que nous vendions autrefois et les avons remplacés par nos nouveaux modèles de calorifères au pétrole « Français », **fabriqués de toutes pièces dans nos ateliers**, et munis de tous les derniers perfectionnements (lampe entièrement démontable, bec à crémaillère, etc.). Notre fabrication, complètement mécanique, et notre production intensive, nous ont permis, en plus des avantages qu'ils offrent, de baisser sensiblement les prix de nos **nouveaux calorifères à pétrole « Français »**, afin qu'ils puissent concurrencer avantageusement les modèles allemands et autrichiens, répandus à profusion dans notre pays jusqu'à ce jour.

Nous donnons, à la fin du présent Catalogue, un aperçu de nos modèles les plus courants de **Réchauds à gaz**, dont nos Clients trouveront les séries complètes dans notre Catalogue spécial d'appareils au gaz. (Envoi franco sur demande.)

Nos Clients trouveront, en outre, dans ce Catalogue, les séries complètes de nos **Réchauds à Gaz d'alcool et à Gaz d'essence**, connus et appréciés du public depuis plus de dix ans. Ces appareils ont également été l'objet de notre meilleure attention et nous avons apporté à leur fabrication et à leur fonctionnement tous les perfectionnements et améliorations désirables. Ils ne sauraient être comparés aux appareils d'aspect similaire, très ordinaires, d'un prix légèrement plus réduit, mais de fabrication déplorable et d'un fonctionnement souvent dangereux.



RÉCHAUDS AU PÉTROLE BRULANT A FLAMME BLEUE

Marque déposée « AZUREA », Brevetés S. G. D. G.

Les Réchauds au Pétrole, **brûlant à flamme bleue, sont d'origine étrangère**, et ils existent, dans certains pays, depuis **25 ou 30 ans**. Ces appareils furent introduits et brevetés en France il y a une quinzaine d'années ; toutefois, on laissa subsister dans ces Réchauds la lourdeur d'aspect, ainsi que tous les inconvénients des premiers modèles étrangers.

Une rénovation de ces appareils devenus surannés et incommodes s'imposait : elle ne pouvait être entreprise que par des gens du métier, rompus à toutes les difficultés que présente la fabrication des Appareils de Chauffage et s'étant déjà livrés à l'étude approfondie du chauffage par le Pétrole. Nos connaissances des divers appareils de Chauffage, Gaz, Alcool, Essence et Pétrole, nous ont permis de mener à bien cette tâche, et nous présentons à notre nombreuse clientèle de nouvelles séries d'Appareils de Chauffage au Pétrole « AZUREA » que nous soumettons à son appréciation.

Nous sommes, en effet, depuis près de 10 ans, **la seule Maison**, non seulement en France, mais dans l'Europe entière, traitant sur le même pied : le Gaz, l'Alcool, l'Essence et le Pétrole, dans leurs diverses applications.

Grâce aux ingénieurs de la plus grande compétence attachés à la Maison, dès ses débuts, pour l'étude approfondie de chaque branche ; secondés par un personnel ouvrier très expérimenté et des monteurs spécialistes ; grâce également à notre outillage mécanique moderne, tout à fait perfectionné, nous arrivons au premier rang pour la fabrication des Appareils de Chauffage au Gaz, à l'Alcool, à l'Essence et au Pétrole.

*Sollicités depuis longtemps par nos Clients, nous avons attendu que le premier brevet français expirât pour **CRÉER** et **BREVETER**, à notre tour, en France, des modèles de Réchauds à Pétrole brûlant à flamme bleue, munis de tous les perfectionnements et améliorations que la clientèle réclamait en vain depuis longtemps.*

Nos Réchauds à Pétrole « AZUREA » Brevetés S. G. D. G., de forme élégante et gracieuse, d'une solidité à toute épreuve, d'un emploi facile et réellement pratique, empreints de ce cachet de bon goût à la fois sobre, riche et sérieux, qui caractérise les articles français, ont rencontré partout, dès le début, le plus grand succès.

Ce succès, sans précédent, nous a encouragés et décidés à lancer de nouvelles séries plus complètes de nos Appareils de Chauffage au Pétrole « AZUREA » à flamme bleue, et nous ne doutons pas qu'elles rencontrent partout le même accueil que les précédentes.

Nous ne saurions trop mettre nos Clients en garde contre les imitations grossières et incomplètes qui ont déjà été faites des Perfectionnements, Améliorations et Avantages Brevetés S. G. D. G. qui distinguent nos Appareils de Chauffage « AZUREA » des modèles similaires et qui sont les suivants :

Caractéristiques Générales des Réchauds "AZURÉA"

Ces Réchauds brûlent à **flamme bleue** et sont à **mèches plates** ; ils permettent d'employer **tous les Pétroles français et étrangers**, même de qualité très ordinaire, dont le prix est d'environ **0,30 le litre**, et ne dégagent absolument **ni odeur, ni fumée**.

L'allumage et l'extinction se font très facilement et le réglage des mèches s'obtient automatiquement grâce aux **arrêts de mèches, Brevetés S. G. D. G.**, que comporte chacun de nos appareils.

Les brûleurs sont munis de deux mèches plates de **65 m/m, 92 m/m et 122 m/m**, correspondant à nos séries **650, 920 et 1220**.



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

L'ébullition d'un litre d'eau s'obtient en 5 ou 8 minutes, selon qu'on emploie nos Réchauds 650, 920 ou 1220. Il est alors facile de se rendre compte que nos brûleurs fournissent une économie considérable sur les brûleurs à gaz qui ne peuvent être installés qu'à poste fixe et qui nécessitent des frais d'installation, branchements, compteurs, etc.

Notre brûleur spécial, **Breveté S. G. D. G.**, a été construit de façon à ce qu'un courant d'air latéral vienne lécher constamment l'intérieur des tubes à mèches. Il en résulte que tout échauffement du réservoir est évité et tout danger radicalement écarté.

Nos appareils présentent, sur ceux similaires, les avantages suivants sur lesquels nous **appelons toute votre attention.**

PERFECTIONNEMENTS ET AMÉLIORATIONS

BREVETÉS S. G. D. G.

1° Brûleur et Réservoir. — Notre brûleur **F. V. Breveté S.G.D.G.**, à double mèche plate et courant d'air central tronco-pyramidal, a été étudié en vue d'obtenir la combustion absolument parfaite du pétrole avec une faible hauteur de cheminée, permettant ainsi de donner à l'appareil des dimensions peu encombrantes.

Les sections du canal tronco-pyramidal ont été calculées de façon à donner à l'air froid une vitesse initiale considérable permettant d'obtenir une flamme bleue très importante et d'éviter tout dégagement d'odeur.

La disposition de notre brûleur **F. V. Breveté S. G. D. G.**, ainsi que les procédés spéciaux d'étamage et de soudure appliqués à la fabrication de notre tube à courant d'air central permettent aux lampes de tous nos appareils de chauffage au pétrole « **AZUREA** » de toujours brûler bleu et de procurer le maximum de calorifique avec le minimum de dépense.

Les réservoirs de nos lampes sont à **coins soudés renforcés et non emboutis**, afin d'éviter la porosité inévitable du métal, résultant de l'étirage de ce dernier à l'emboutissage et cause fréquente de suintements souvent inexplicables et difficilement réparables.

2° Courant d'air central. — Pourquoi certains appareils brûlent bleu au moment de l'allumage et jaune au bout d'une heure de marche ? — Notre tube à courant d'air **Breveté S. G. D. G.**, en outre de sa section tronco-pyramidale, présente le grand avantage d'être construit en **tôle d'acier étamée**.

Ce métal, tout en offrant la même résistance que le cuivre, a une supériorité sur ce dernier en ce sens qu'il est moins conductible à la chaleur et **évite l'échauffement du réservoir.**

C'est précisément cet échauffement qui se communique au pétrole et nuit à sa bonne combustion, altère la flamme qui, peu à peu, perd sa belle couleur bleue pour devenir grise, puis enfin totalement jaune.

3° Impossibilité absolue de laisser tomber les mèches dans le réservoir. — Nous avons voulu, avant toute chose, éviter aux ménagères les désagréments très fréquents qu'elles éprouvent lorsque, malgré toute leur attention, elles laissent tomber les mèches dans le réservoir.

Nous avons prévu, à cet effet, sur chaque arbre porte-mèche, un arrêt spécial, **Breveté S. G. D. G.**, permettant le réglage de chaque

mèche de façon à obtenir, suivant le sens de la rotation de l'arbre, de la flamme bleue, ou l'extinction complète.

La rotation de l'arbre étant limitée à ces deux opérations, il en résulte l'impossibilité absolue de laisser tomber les mèches dans le récipient. Ces arrêts de mèche, **Brevetés S. G. D. G.** (brevet français n° 394.814, octobre 1908, ne pas confondre avec les arrêts de mèche système allemand), suppriment radicalement le **procédé énervant et suranné du repêchage des mèches** à l'aide d'un crochet dans le fond du réservoir.

4° Bouchon de remplissage. -- Le dessus de tous nos réservoirs est muni d'un tube de remplissage de très gros diamètre permettant de remplir le récipient en marche sans retirer la lampe de l'intérieur du bâti et **sans même avoir besoin de faire usage d'un entonnoir.**

Ce tube de remplissage possède un bouchon absolument étanche, supprimant rigoureusement les suintements qui se produisent dans beaucoup d'appareils et provoquent, pendant le fonctionnement, une odeur désagréable dans l'appartement.

5° Poignée de tirage de la lampe. -- la lampe dans le bâti étant indispensable au bon fonctionnement de nos appareils, nous nous appliquons, lors du montage de nos Réchauds, à ce que ce coulissage s'opère à frottement un peu dur. Aussi nous recommandons instamment à nos Clients de **ne jamais entrer ni sortir la lampe en agissant sur les boutons d'arbre**, ce qui provoque rapidement le dessoudage des roues dentées fixées sur les arbres à l'intérieur du réservoir, rendant ainsi impossible la montée et la descente des mèches et occasionne une réparation assez coûteuse qui, si elle se répète fréquemment, devient fort dispendieuse.

Dans le but de parer à cet inconvénient, nous avons adapté à tous nos réservoirs une poignée pliante, **Brevetée S. G. D. G.**, qui rend la manœuvre de la lampe très facile, sans provoquer le moindre ébranlement des divers organes du brûleur.

Cette poignée pliante, qui peut être rabattue complètement sur l'un des côtés de la lampe, n'est nullement disgracieuse, et n'enlève rien au grand cachet de nos appareils.

Pour sortir la lampe, se servir exclusivement de la poignée de tirage

6° Poignée de support du Réchaud. -- Beaucoup d'appareils de cuisine ne peuvent être transportés avec un récipient dessus, par suite du manque de stabilité de ce dernier.

Nous avons remédié à cet inconvénient en adaptant des poignées voisines de la partie supérieure du réchaud, donnant ainsi à l'appareil son maximum de stabilité et facilitant, par conséquent, son déplacement. Elles sont disposées de telle façon qu'il est **impossible de se brûler les mains** au contact du réchaud.

7° Facilité de nettoyage. -- Outre que toutes les pièces de nos réchauds sont **démontables et interchangeables**, nous avons tenu à **répondre au désir de beaucoup de ménagères en facilitant le nettoyage du Réchaud et surtout de la cheminée, dont le défaut d'entretien est une cause d'usure très rapide.**

A cet effet, nous avons étudié et créé un dessus de réchaud du genre de ceux que nous avons l'habitude d'adapter à tous nos réchauds à Gaz, à Alcool ou à Essence, facilement démontable, sans la **manipu-**



ULTIMHEAT[®]
VIRTUAL MUSEUM

ation toujours longue, incommode et énervante de vis ou boutons molletés. Notre grille fonte en deux parties, **modèle déposé**, évite aux Clients tous ces ennuis et pertes de temps. La partie principale de la grille, fig. 1, est solidement fixée au bâti au moyen de vis, tout en laissant libre la partie centrale **G**, qui peut être enlevée à volonté.

Il est alors facile d'introduire la main dans la cheminée sans risquer de se blesser au contact des nervures en fonte de la grille.

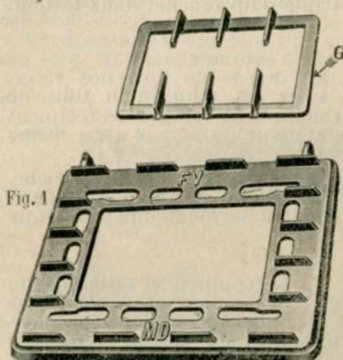


Fig. 1

Enfin, ces nervures ont été disposées de façon à assurer la stabilité complète des récipients qu'elles reçoivent ; c'est-à-dire que, même dans notre plus grand modèle de réchaud, un récipient de très petit diamètre peut être placé en n'importe quel point de la surface de la grille sans risquer de basculer.

Nos grilles de réchauds sont établies de façon à recevoir un système d'abats et diviseur de chaleur (v. fig. 2), permettant d'obtenir simultanément le chauffage de plusieurs récipients.

Lorsqu'on n'a qu'un seul récipient à chauffer, ramener les abats sur la grille et place le diviseur de chaleur derrière le réchaud (fig. 3).

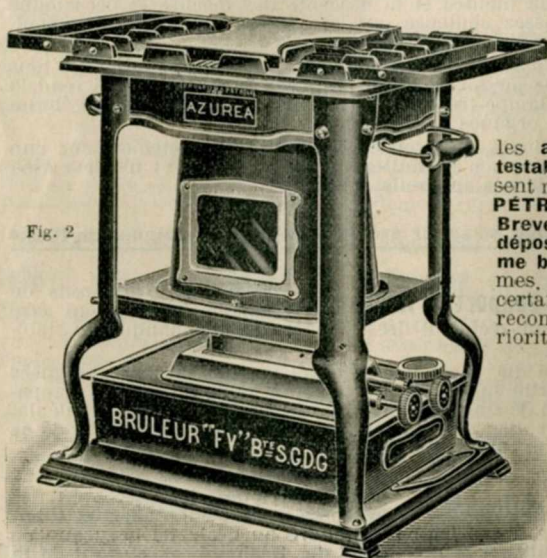


Fig. 2

Nous prions instamment nos Clients, Quincailliers, Ferblantiers, etc., de bien peser les **avantages incontestables** que réunissent nos **RÉCHAUDS à PÉTROLE « AZUREA »**, Brevetés S. G. D. G. et déposés, brûlant à **flamme bleue** : nous sommes, d'ores et déjà, certains qu'ils sauront reconnaître la supériorité qu'ils présentent sur tous les **appareils similaires** construits jusqu'à ce jour.

Nous tenons, en magasin, un stock de réchauds à mèches de 65, 92, et 122 millimètres, ainsi que toutes les pièces de rechange

nécessaires pour leur réparation, y compris nos mèches spéciales et plaques mica, que nous livrons à des prix très réduits.



8° **Solidité et montage.** --

Tous nos réchauds sont montés avec le plus grand soin par des ouvriers spécialistes, et leur solidité est garantie, car, avant d'être expédiés, tous nos réchauds sont essayés avec une charge d'épreuve de 100 kilos.

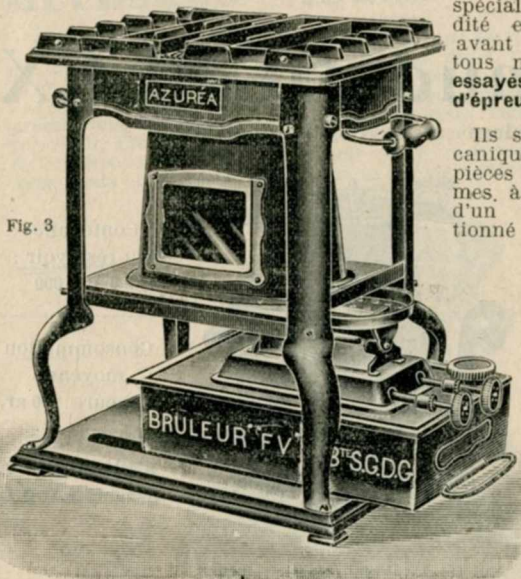


Fig. 3

Ils sont fabriqués mécaniquement de toutes pièces ; nous nous sommes, à cet effet, pourvus d'un outillage perfectionné très complet, tout à fait moderne, qui nous permet d'exécuter sans retard, à lettre lue, toutes les commandes, de quelque importance qu'elles soient.



Nous pensons que nos nouveaux Réchauds à Pétrole « **AZUREA** », grâce à leur **emploi simple**, leur **réglage instantané**, leur **facilité d'entretien** et leur **solidité**, ont définitivement résolu le problème du chauffage **pratique, rapide et économique**, et nous sommes certains qu'ils donneront à notre nombreuse clientèle toutes les satisfactions qu'elle est en droit d'exiger.

*En aucun cas, les Appareils de Chauffage au Pétrole "AZURÉA" ne doivent être **VENDUS AU DÉTAIL** à des **PRIX INFÉRIEURS** à ceux du présent Catalogue.*

Notice de montage des Réchauds à Pétrole "AZURÉA" n° 30

MODÈLE RÉCLAME

Réchaud DUPLEX

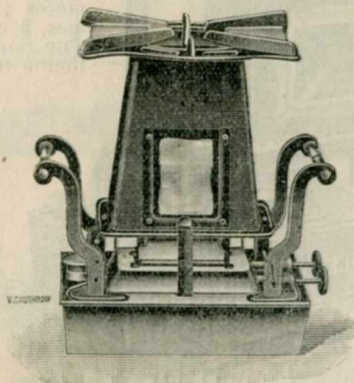
Brûleur à double mèche plate

Hauteur :
26 7^m

Largeur entre
poignées 24 7^m

Mèches de
65 7^m

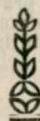
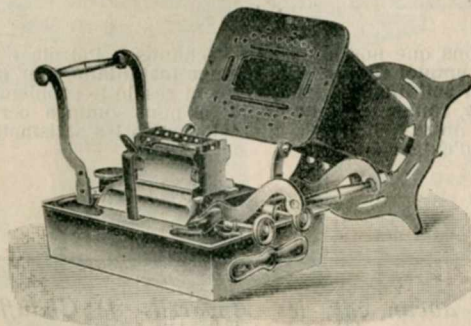
Poids net :
2 kilos



Contenance
du réservoir :
0 lit. 800

Consommation
moyenne
à l'heure : 100 gr.

BRULEUR F. V.
Breveté S.G.D.G.



Vue du réchaud « Duplex » avec cheminée et poignée rabattues permettant le coupage des mèches.

Réservoir tôle étamée } **8 75**
Cheminée vernie noir..... }

Caisse et emballage, net 0 fr. 40 centimes

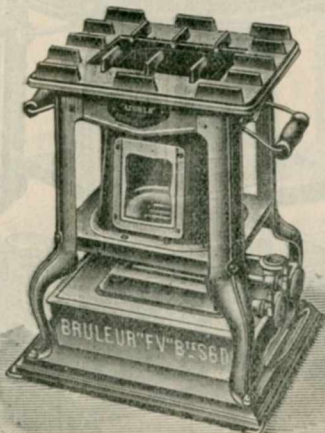
Ce Réchaud peut s'expédier en colis postal de 3 kilos

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à **Flamme Bleue**.



Réchauds "AZURÉA", Série 65

Ces nouveaux modèles sont munis de tous les perfectionnements et améliorations **Brevetés S.G.D.G.** existant dans nos autres séries de Réchauds (920 et 1220). Ils offrent, sur tous les modèles similaires, l'avantage considérable d'avoir les arbres monte-mèches munis de **presse-étoupes garnis de liège**, qui assurent l'**étanchéité absolue** du réservoir. Etant données leurs dimensions restreintes, les Grilles fonte de ces Réchauds sont en une seule pièce, et **il n'existe pas de modèle avec abats** et diviseur de chaleur, ni bec démontable.



Hauteur :
28 c/m

Largeur :
22 c/m

Mèches de
65 m/m

Poids net :
2 k. 500

Contenance
du réservoir :
0 lit. 800

Consommation
moyenne
à l'heure :
100 gr.

BRULEUR F. V.
Breveté S. D. G. D.

- | | | | | |
|--------|---|---|---|-------|
| N° 650 | { | Bâti et grille verniss noir au four..... | } | 11 » |
| | | Cheminée verniss noir au four..... | | |
| | | Réservoir acier étamé | | |
| N° 652 | { | Bâti et grille verniss noir au four..... | } | 12 50 |
| | | Cheminée émaill brun Van Dyck | | |
| | | Réservoir cuivre poli | | |

Supplément pour émaillage de la grille fonte formant dessus du réchaud, 1 fr. 50

Réchauds "AZURÉA COLONIAL"

Recommandés pour les Colonies et l'Exportation

- | | | | | |
|--------|---|--|---|-------|
| N° 654 | { | Bâti verniss noir au four..... | } | 15 50 |
| | | Grille fonte émaillée noir | | |
| | | Plateau de cheminée cuivre poli | | |
| | | Cheminée et Réservoir cuivre poli | | |

Caisse et emballage, net 0 fr. 50 centimes

Ce Réchaud peut s'expédier en colis postal de 3 kilos

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds **ancien modèle à Flamme Bleue**.

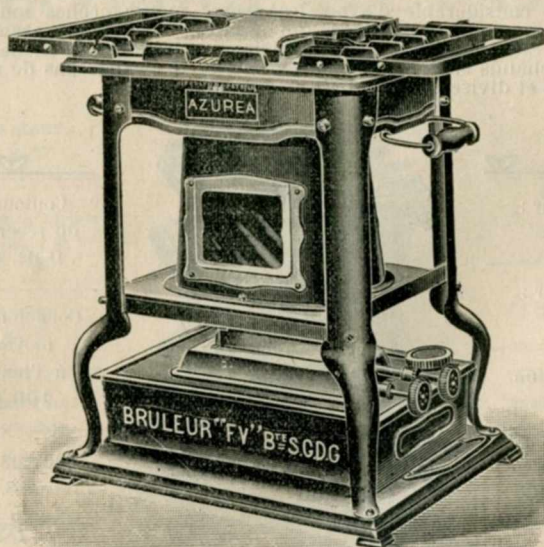


Réchauds "AZURÉA", Série 920

Brûleur « F. V. » à 2 mèches plates de 92 ^m/_m

Modèle 921 ou 923

Hauteur 31 centimètres



Largeur 27 centimètres

Contenance : 1 lit. 500. — Consommation moyenne : 110 gr. à l'heure.

N° 920	Bâti <u>verni noir</u> au four..... Grille en 2 pièces <u>sans abats</u> Cheminée <u>vernée noir</u> au four..... Réservoir <u>acier étamé</u>	{ 15 »
N° 921	Le même modèle <u>avec abats et divi- seur de chaleur</u>	{ 16 25
N° 922	Bâti <u>verni noir</u> au four..... Grille en 2 pièces <u>sans abats</u> Cheminée <u>émail brun Van Dyck</u> Réservoir <u>cuivre poli</u>	{ 16 50
N° 923	Le même modèle <u>avec abats et divi- seur de chaleur</u>	{ 18 »

Supplément pour bec démontable : 2 francs

Supplément pour émaillage de la grille fonte formant dessus
du réchaud, 2 francs.

Caisse et emballage, net 0 fr. 50 centimes

Ces réchauds peuvent s'expédier en colis postaux de 10 kilos

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du
8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à Flamme Bleue.

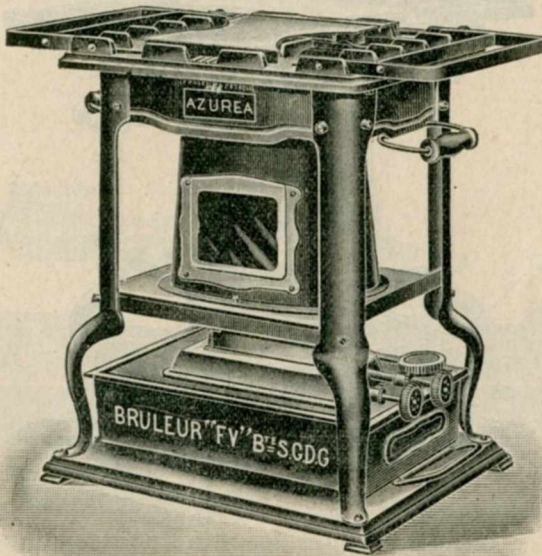


Réchauds "AZURÉA", Série 1220

Brûleur « F. V. » à 2 mèches plates de 122

Modèle 1221 ou 1223

Hauteur 31 centimètres



Largeur 30 centimètres

Contenance 1 lit. 850. — Consommation moyenne : 150 gr. à l'heure.

N° 1220	} Bâti <u>verni noir</u> au four.....	} Grille en 2 pièces <u>sans abats</u>	} 17 »	
				} Cheminée <u>vernie noir</u> au four.....
N° 1221	} Le même modèle <u>avec abats et divi-</u>	} <u>seur de chaleur</u>	} 18 50	
				} Bâti <u>verni noir</u> au four.....
N° 1222	} Cheminée <u>émail brun Van Dyck</u>	} 19 »		
			} Réservoir <u>cuivre poli</u>	
				N° 1223

Supplément pour bec démontable : 2 fr. 50

Supplément pour émaillage de la grille fonte formant dessus du réchaud, 2 fr. 50.

Caisse et emballage, net 0,60 centimes

Ces réchauds peuvent s'expédier en colis postaux de 10 kilos

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à Flamme Bleue.



Réchauds "AZURÉA COLONIAL"

Spéciaux pour les Colonies et l'Exportation

Ne craignant pas l'humidité



Résistant à toutes les intempéries

SÉRIE 920

N° 924	{	Bâti <u>verni noir</u> au four.....	}	19 50
		Grille fonte <u>émaillée noir</u> sans abats..		
		Plateau de cheminée <u>cuivre poli</u>		
		Cheminée et Réservoir <u>cuivre poli</u>		
N° 925	{	Le même modèle <u>avec abats et diviseur de chaleur</u>	}	21 »

Supplément pour bec démontable : 2 francs.

SÉRIE 1220

N° 1224	{	Bâti <u>verni noir</u> au four.....	}	22 »
		Grille fonte <u>émaillée noir</u> sans abats..		
		Plateau de cheminée <u>cuivre poli</u>		
		Cheminée et Réservoir <u>cuivre poli</u>		
N° 1225	{	Le même modèle <u>avec abats et diviseur de chaleur</u>	}	23 50

Supplément pour bec démontable : 2 fr. 50

Caisse et emballage, net 0 fr. 50 centimes

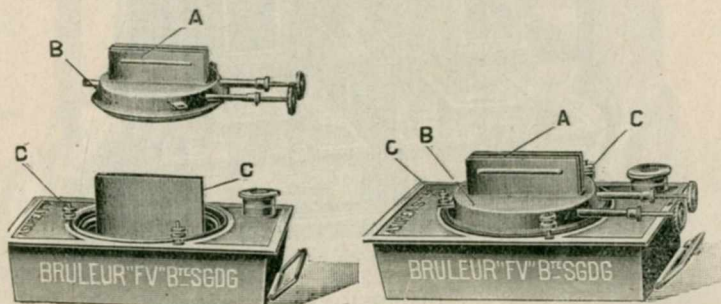
Ces réchauds peuvent s'expédier en colis postaux de 10 kilos

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à Flamme Bleue.

BEC DÉMONTABLE

pour Réchauds ou Calorifères à Flamme Bleue

MARQUE "AZURÉA" MARQUE



La lampe "AZURÉA" brevetée S. G. D. G., à bec démontable, est livrée à tous nos Clients qui en font la demande avec les Réchauds et Calorifères des séries 920 et 1220.

Dans cet appareil, les deux tubes à mèche A sont soudés sur un couvercle circulaire B qui se fixe sur le corps de la lampe au moyen de trois vis de pression C.

La partie circulaire de la lampe qui reçoit le bec est munie d'un joint en fibre, sur lequel vient porter le couvercle B, ce qui rend l'étanchéité absolue, chose qui n'avait pu être obtenue jusqu'à ce jour avec le joint métallique.

Ce système permet de visiter facilement les organes intérieurs du bec : pignons, ressorts, etc., et de les réparer sans rien dessouder.

La lampe à bec démontable n'existe que pour les appareils des séries 920 et 1220 (Réchauds et Calorifères) qui sont facturés avec les plus-values suivantes :

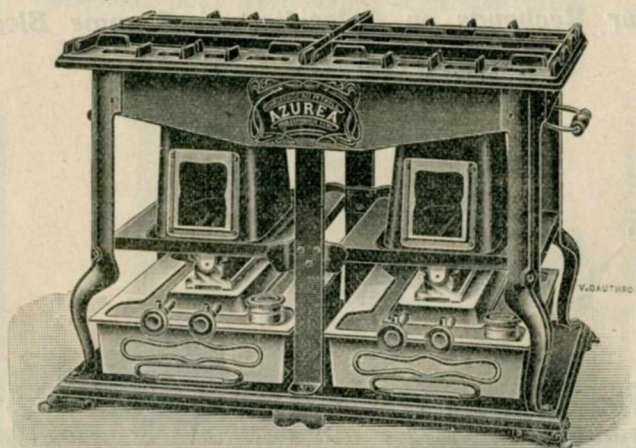
Réchauds et Calorifères (série 920)	2 »
— — — — — (série 1220)	2 50

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à Flamme Bleue.



Cuisine "AZURÉA"

2 feux, avec 2 paires d'abats (avant et arrière)



DIMENSIONS :

Hauteur : 31 c/m — Longueur : 35 c/m — Largeur : 30 c/m
 Poids : Série 920 = 8 k. 700. — Série 1220 = 9 k. 200.

SÉRIE 920

N° 926	{ Bâti <u>verni noir</u> au four..... Cheminées <u>laquées noir</u> Lampes <u>acier étamé</u>	} 37 50			
			N° 927	{ Bâti <u>verni noir</u> au four..... Cheminées <u>émailées Brun Van Dyck</u> .. Lampes <u>cuivre poli</u>	} 41 »

Supplément pour bec démontable : 2 fr. par lampe
 Supplément pour émaillage de la grille, 3 fr.

SÉRIE 1220

N° 1226	{ Bâti <u>verni noir</u> au four..... Cheminées <u>laquées noir</u> Lampes <u>acier étamé</u>	} 41 50			
			N° 1227	{ Bâti <u>verni noir</u> au four..... Cheminées <u>émailées Brun Van Dyck</u> .. Lampes <u>cuivre poli</u>	} 46 50

Supplément pour bec démontable : 2 fr. 50 par lampe
 Supplément pour émaillage de la grille, 3 fr. 50
 Caisse emballage, 0,80 centimes net

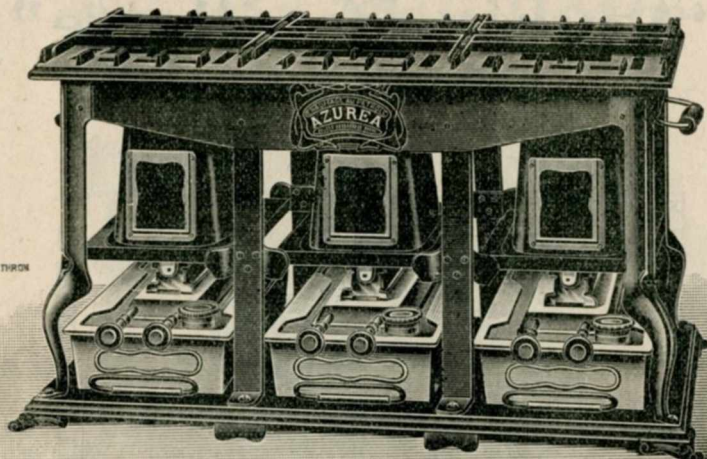
Ces appareils ne peuvent s'expédier qu'en Grande ou Petite Vitesse

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à Flamme Bleue.



Grande Cuisine "AZURÉA"

A 3 feux, avec 3 paires d'abats (avant et arrière)



DIMENSIONS :

Hauteur : 31 c/m — Longueur : 57 c/m — Largeur 30 c/m.
Poids, série 920 = 10 k. 650. — Série 1220 = 11 k. 500.

SÉRIE 920

N° 928	{ Bâti <u>verni noir</u> au four..... Cheminées <u>laquées noir</u> Lampes <u>acier étamé</u>	} 54 50			
			N° 929	{ Bâti <u>verni noir</u> au four..... Cheminées <u>émaillées Brun Van Dyck</u> .. Lampes <u>cuivre poli</u>	} 60 50

Supplément pour bec démontable : 2 fr. par lampe.
Supplément pour émaillage de la grille : 4 fr.

SÉRIE 1220

N° 1228	{ Bâti <u>verni noir</u> au four..... Cheminées <u>laquées noir</u> Lampes <u>acier étamé</u>	} 60 »			
			N° 1229	{ Bâti <u>verni noir</u> au four..... Cheminées <u>émaillées Brun Van Dyck</u> .. Lampes <u>cuivre poli</u>	} 67 »

Supplément pour bec démontable : 2 fr. 50 par lampe.
Supplément pour émaillage de la grille fonte formant dessus
du réchaud, 4 fr. 50.

Caisse et emballage, net 1 franc.

Ces appareils ne peuvent s'expédier qu'en **Grande ou Petite Vitesse**.

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du
8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à **Flamme Bleue**.



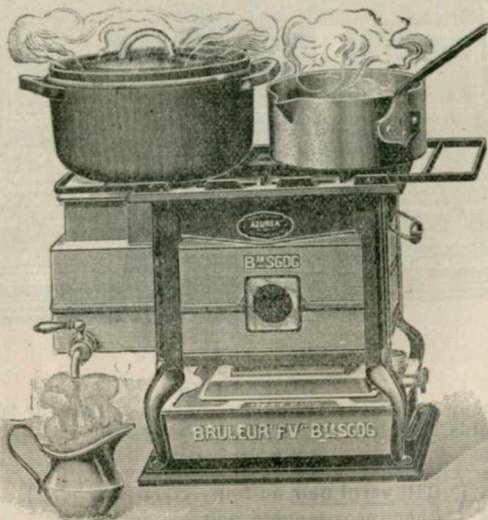
CUISINE AU PÉTROLE A FLAMME BLEUE

“Azurée-Bouillotte”

Brevetée S. G. D. G.

ECONOMIQUE

PRATIQUE



N° 1

et 1 bis

Les Cuisines au Pétrole à flamme bleue « **Azurée-Bouillotte** » ont été construites en vue d'utiliser la chaleur de la cheminée, chaleur perdue dans les Réchauds ordinaires, pour le chauffage de l'eau d'une bouillotte de grandes dimensions et formant cheminée. Il devient ainsi possible, **sans aucune dépense supplémentaire**, de préparer un ou plusieurs plats sur le dessus de la Cuisine et d'avoir, **en même temps**, de l'eau constamment bouillante à sa disposition. C'est là un avantage considérable qui sera certainement très apprécié de toutes les ménagères.

Elles pourront, en effet, désormais, avec les Cuisines « **Azurée-Bouillotte** », préparer en peu de temps, d'une façon **économique, pratique et rapide**, un repas complet, et avoir en même temps l'eau bouillante pour préparer le café ou faire la vaisselle, tout comme avec les grandes cuisinières en fonte, dont les Cuisines « **Azurée-Bouillotte** » ont tous les avantages sans en avoir les désagréments. On obtient de l'eau bouillante au bout de 25 minutes de cuisine environ.

Un dispositif spécial à charnière rend la grille fonte mobile et donne ainsi toutes facilités pour le nettoyage de la bouillotte.

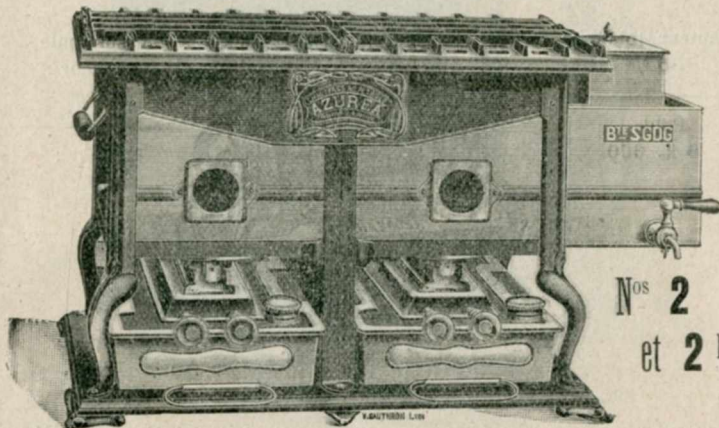
Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à **Flamme Bleue**.



Cuisine au Pétrole à flamme bleue

“ Azurée-Bouillotte ”

Brevetée S. G. D. G.



N^{os} 2
et 2 bis

Cuisines “ Azurée-Bouillotte ”

- | | |
|---|-------------|
| N ^o 1 Lampe acier étamé série 1220, bouillotte tout en acier étamé avec robinet à poignée bois, contenant 5 litres. | 35 » |
| N ^o 1 bis Lampe cuivre série 1220, bouillotte cuivre <u>étamée à l'intérieur</u> avec robinet à poignée bois, contenance 5 litres. | 45 » |
| N ^o 2 Lampes acier étamé, série 1220, grande bouillotte tout en acier étamé, avec robinet à poignée bois, contenant 8 lit. $\frac{3}{4}$. | 60 » |
| N ^o 2 bis Lampes cuivre série 1220, grande bouillotte cuivre <u>étamée à l'intérieur</u> avec robinet à poignée bois, cont. 8 lit. $\frac{3}{4}$. | 75 » |

Poids : N^{os} 1 et 1 bis, 5 k. 800. N^{os} 2 et 2 bis, 12 k. 700.

Supplément pour bec démontable : 2 fr. 50 par lampe.

	N ^o 1 et 1 bis	N ^o 2 et 2 bis
Supplément pour émaillage de la grille.....	2 50	3 50
Gaïsse et emballage.....	0 80	1 »

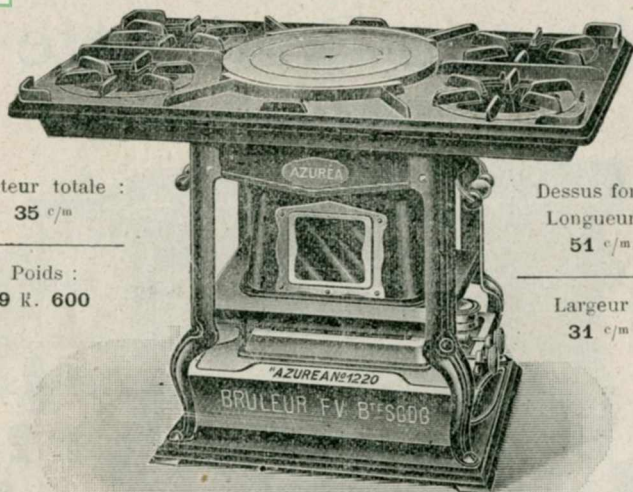
Les N^{os} 1 et 1 bis peuvent s'expédier en colis postaux de 10 kilos.

Les N^{os} 2 et 2 bis ne peuvent s'expédier qu'en **Grande ou Petite Vitesse.**

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n^o 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds **ancien modèle à Flamme Bleue.**



Réchaud "AZURÉA-UNIVERSEL"



Hauteur totale :
35 c/m

Poids :
9 K. 600

Dessus fonte
Longueur :
51 c/m

Largeur :
31 c/m

Le Réchaud **Azurée-Universel** est une véritable cuisinière complète, avec dessus en fonte. Les rondelles sont disposées de façon à permettre le chauffage facultatif ou simultané des divers récipients posés sur le réchaud, *selon qu'on les tourne dans un sens ou dans l'autre*. Les réchauds **Azurée-Universel** sont formés de réchauds série **1220**, sur lesquels sont fixés, à la place de la grille ordinaire, la plaque fonte à rondelles formant cuisinière. Cette dernière fait corps avec le réchaud, toutefois, comme elle n'est maintenue que par quatre vis, elle est facilement démontable lorsqu'on veut nettoyer ce dernier.

N° 1	{	Bâti <u>verni noir</u> au four.....	}	29	»
		Cheminée <u>laquée noir</u>			
		Lampe <u>acier étamé</u>			
N° 2	{	Bâti <u>verni noir</u> au four.....	}	31	»
		Cheminée <u>émail brun Van Dyck</u>			
		Lampe <u>cuivre poli</u>			

Supplément pour bec démontable : 2 fr. 50.

Caisse et emballage, net 1 franc.

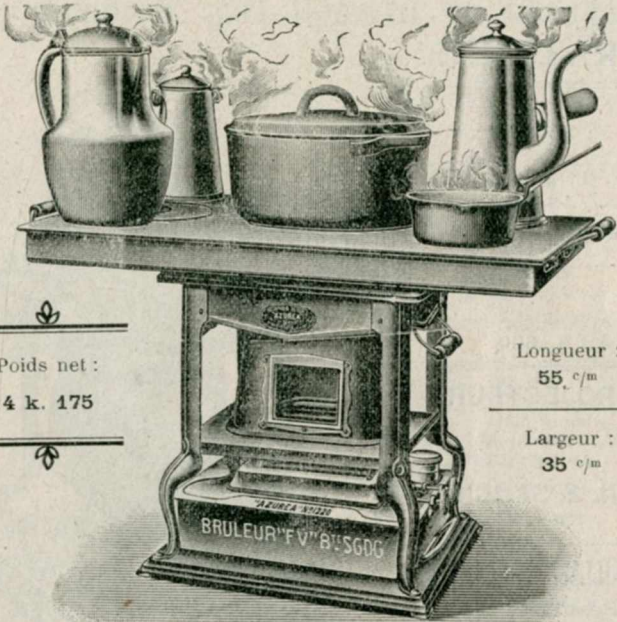
Ces appareils ne peuvent s'expédier qu'en **Grande ou Petite Vitesse**.

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à **Flamme Bleue**.



Plaque Chauffante

"AZURÉA"



Poids net :
4 k. 175

Longueur :
55 c/m

Largeur :
35 c/m

La **Plaque chauffante « AZUREA »** a pour but de transformer instantanément les Réchauds en véritables petites Cuisinières. Elle permet le chauffage simultané de plusieurs récipients en utilisant à cet effet les trous munis de tampons mobiles dont elle est pourvue.

Cette **Plaque** s'adapte sur tous les Réchauds avec abats des séries 920 et 1220. Avoir soin, avant de poser la **Plaque Chauffante**, d'ouvrir les abats et de rabattre le diviseur de chaleur à l'arrière du Réchaud.

Plaque chauffante "AZURÉA" en tôle }
d'acier, laquée mat au four..... } **Prix : 7 50**

La **Plaque Chauffante « AZUREA »** peut s'expédier en un postal de 5 kilos.

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à **Fiamme Bleue**.



Gril "AZURÉA"

avec Saucier mobile et Porte-Bouilloire
s'adaptant sur les Réchauds "AZURÉA"

PRATIQUE

Longueur :
28 cm

Largeur :
18 cm

Hauteur :
8 cm

Poids :
1 k. 600

PROJECTEUR

laqué mat
avec rondelle fonte

GRIL & SAUCIER

étamés

GRILLAGE PARFAIT

Résultats
garantis

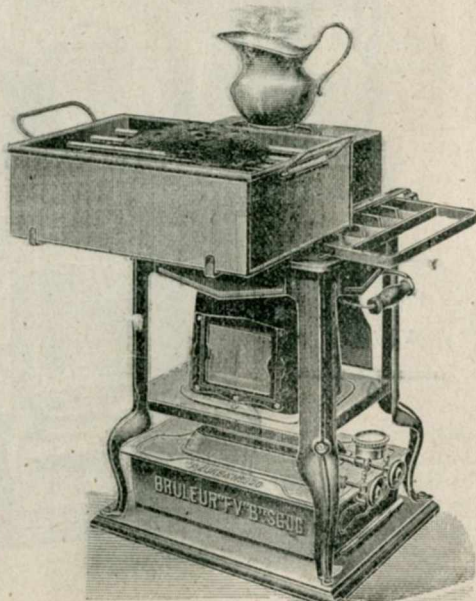
ÉCONOMIQUE

Nos Grils et Rôtissoires complètent heureusement nos séries de Réchauds « AZURÉA » et en font des fourneaux de cuisine aussi complets qu'économiques. La flamme des Brûleurs, d'une très grande pureté, permet d'effectuer le grillage par dessous, sans odeur ni fumée, tout comme avec du charbon de bois. Sous le Gril est ajusté un saucier étamé destiné à recueillir non pas le jus, qui doit rester dans la viande, mais les graisses qui en découlent. Ces dernières ne peuvent donc tomber sur le réchaud, qui peut ainsi être maintenu dans le plus grand état de propreté.

Gril "AZURÉA" pour Réchauds série 920 ou 1220
emballage 0,50 net.

6 25

Le Gril peut s'expédier en colis postal de 3 kilos

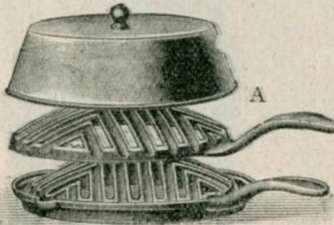


Ne pas confondre nos appareils B^{ms} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à Flamme Bleue.

Gril « UNIVERSEL »

EN TROIS PIÈCES, pouvant se poser

sur n'importe quel Appareil de Chauffage

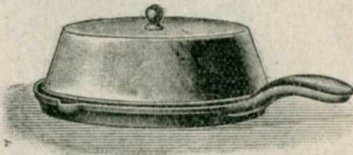


=====
COUVERCLE

en tôle d'acier étamée

=====
GRIL en fonte

avec rainure circulaire



Longueur : 36 centimètres.

Diamètre : 26 centimètres.

Hauteur : 85 millimètres.

Poids : 2 kil. 800.

Le **Gril « Universel »** est le complément indispensable de nos divers modèles de Réchauds. Il permet de griller les viandes sans les brûler, en leur conservant toute leur saveur et tout leur jus, et en évitant toute projection de graisse sur le Réchaud ou sur le Fourneau.

Il se compose de deux pièces en fonte à rainures évidées, qui se recouvrent en s'entrecroisant, de façon à isoler complètement les viandes du contact de la flamme. Ces deux pièces sont surmontées d'un couvercle mobile en tôle d'acier étamée condensant la chaleur et activant la cuisson. La viande ou le poisson à griller se pose sur la partie **A** du gril.

Le **Gril « Universel »** peut se placer indifféremment sur n'importe quel Appareil de Chauffage, au Bois, au Charbon, au Coke, au Gaz, à l'Alcool, à l'Essence ou au Pétrole.

MODELE UNIQUE **Prix 5 50**

Caisse et emballage, 0,50 net en sus

Le **Gril « Universel »** peut s'expédier en postal de 5 kilos.



Rôtissoire "AZURÉA"

avec Porte-Bouilloire

s'adaptant sur les Réchauds "AZURÉA"

Longueur :
32 c/m

Largeur :
25 c/m

Hauteur :
23 c/m

Poids net :
3 k. 600

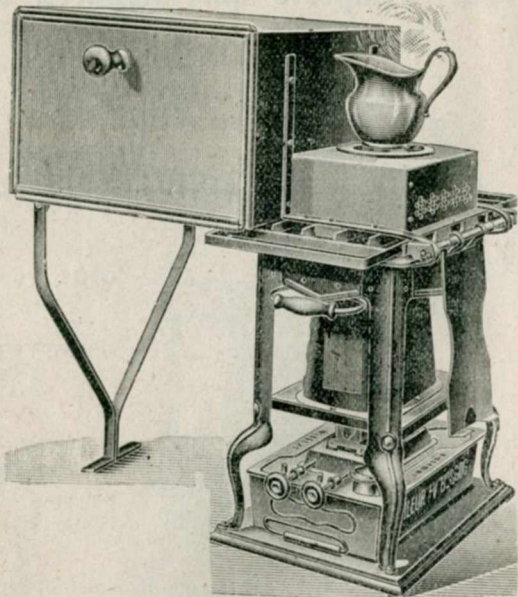
Poids du plat
avec grille :
950 gr.

PROJECTEUR

laqué mat
avec rondelle
fonte

CORPS

en tôle laquée
mat
pied pliant



Afin d'éviter à nos Clients toute difficulté et toute hésitation au moment de s'en servir, les Grils et Rôtissoires « AZURÉA » sont **expédiés tout montés**. Pour s'en servir, il suffit de les poser sur les Réchauds, ainsi que l'indiquent les gravures.

Le principe de la Rôtissoire est le même que celui du Gril ; selon la grosseur de la pièce à cuire, l'intérieur de la Rôtissoire peut être réduit au moyen d'un plateau diviseur mobile. Un récipient peut, en outre, être placé sur la rondelle du projecteur et chauffé en même temps sans aucune dépense supplémentaire.

Rôtissoire "AZURÉA" pour Réchauds, série 920	}	11 50
ou 1220 (rôtissoire seule), vide, sans plat ni grille.....		
Plat ordinaire pour Rôtissoire		2 50
Grille pour Rôtissoire (se plaçant à l'intérieur des plats) ..		1 50
Plat spécial avec porte-broche pour Rôtissoire		5 »

Sauf avis contraire, **toutes** nos Rôtissoires sont livrées avec un Plat ordinaire et avec une Grille. — Emballage, **0,80 net**.

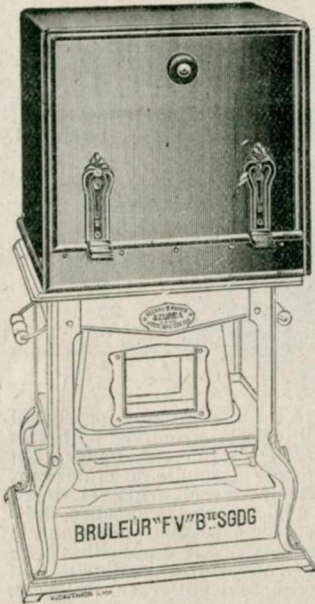
La Rôtissoire peut s'expédier en colis postal de 10 kilos.

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à flamme bleue.



Four "UNIVERSEL"

pouvant se placer
indifféremment sur n'importe
quel Appareil de Chauffage.



Afin de répondre aux nombreuses demandes de notre clientèle, nous avons établi un modèle de four « Universel » pouvant se placer indifféremment sur n'importe quel appareil de chauffage ne possédant pas de four (réchauds au gaz, à l'alcool, à l'essence, au pétrole, au benzol, à charbon de bois, etc.)

Grâce au four « Universel » qui se place directement au-dessus de la flamme, on obtient rapidement sur ces derniers un rôti, un gratin, de la pâtisserie, etc.

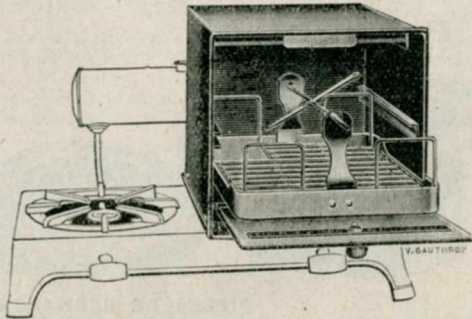
L'intérieur du four « Universel » peut être réduit au moyen d'un plateau diviseur mobile livré avec l'appareil.

Four "UNIVERSEL"

tout en tôle laquée mat
avec porte abattante et
garniture fonte vernie noir

DIMENSIONS

Hauteur, 32 c/m.
Largeur, 27 c/m.
Profondeur, 32 c/m.
Poids, 4 kil. 600.



Four "UNIVERSEL" n° 1 (seul), PRIX : 12 FR.

Plat ordinaire pour Four "UNIVERSEL".....	2 50
Grille pour Four "UNIVERSEL" se plaçant à l'intérieur des plats.....	1 50
Plat spécial avec porte-broche pour Four "UNIVERSEL" 5 »	

Sauf avis contraire, tous nos Fours Universels sont livrés avec un Plat ordinaire et avec une Grille. — Emballage, 0,80 net.

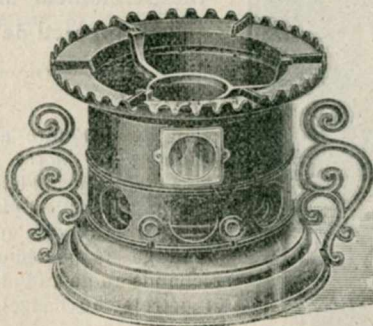
Le Four Universel peut s'expédier en colis postal de 10 kilos.



Nouveau RÉCHAUD au Pétrole

A FLAMME BLANCHE

HAUTEUR 21 <i>c/m</i>
LARGEUR TOTALE (d'une poignée à l'autre) 32 <i>c/m</i>
Poids : 2 kil. 900



DIAMÈTRE de la couronne 24 <i>c/m</i>
DIAMÈTRE (du socle à la base) 26 <i>c/m</i>

Modèle élégant et robuste, d'une solidité à toute épreuve, procurant un chauffage facile, rapide et économique. Socle en cuivre poli, très large, supportant deux poignées étamées, en forme de rinceaux, et contenant un réservoir en cuivre, de forme arrondie à l'intérieur, facilement nettoyable, empêchant le pétrole de séjourner et de se déposer dans les angles, et, par suite, d'encrasser les mèches. Bâti en tôle laquée mat, becs montés avec galets à ressorts facilitant la montée des mèches. Le tirage, au lieu de se faire par une grille perforée, difficile à nettoyer, se fait par de larges ouvertures pratiquées tout autour du corps en tôle. Ce dernier repose tout entier sur le socle, donnant au réchaud une grande stabilité et un aspect confortable.

Prix 12 fr.

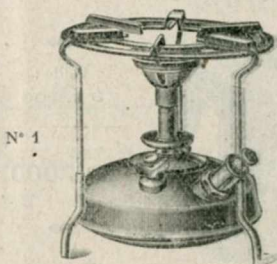


PIÈCES DE RECHANGE

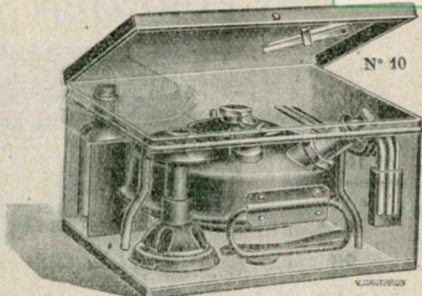
Mèches	la paire	0 20
Mica	la pièce	0 10
Cadre de fenêtre en cuivre poli		0 60
Bouchon de remplissage		0 25
Rondelle fonte	1	»
Trépied mobile en fonte		0 60
Bâti complet tôle laquée noire avec couronne, fenêtre mica et trépied mobile		4 80
Porte-mèches complet à 2 becs avec bouchon de remplissage		4 20
Socle cuivre poli avec poignées étamées		3 60



Réchauds au Pétrole à Pression " FRANÇAIS "



N° 1



N° 10

AVANTAGES DES RÉCHAUDS A PRESSION « FRANÇAIS »

- 1° Les diverses pièces des Réchauds à Pression " FRANÇAIS " sont interchangeables avec les pièces correspondantes de tous les modèles similaires de Réchauds au Pétrole à Pression.
- 2° La pompe des Réchauds à Pression " FRANÇAIS " est peu inclinée par rapport à la verticale, ce qui permet de la manœuvrer sans aucun risque de déplacer le Réchaud par suite des mouvements répétés du piston ; de plus, elle est complètement démontable.
- 3° Le brûleur des Réchauds à Pression " FRANÇAIS " est muni d'un Bec injecteur démontable vissé sur le tube vaporisateur, permettant d'éviter le remplacement total de ce dernier en cas d'avarie à l'orifice de sortie du pétrole gazéifié.
- 4° L'appareil peut fonctionner sans bruit au moyen d'une sourdine spéciale qui se place dans l'intérieur de la tête du brûleur.

MODÈLES ORDINAIRES

Réservoir en cuivre fort, contenance 0 l. 800. Brûleur, pompe et pieds en cuivre, démontables et interchangeables. Supports mobiles en acier étamé. Grille en fonte bronzée or.

Poids du Réchaud..... 1 k. 200

Hauteur : 21 centimètres. — Consommation à l'heure : 100 grammes environ.

Chaque Réchaud est livré dans une boîte carton ondulé avec 1 clé fer, 3 aiguilles de débouchage et mode d'emploi.

N° 1 Réchaud à Pression " FRANÇAIS ", avec Grille ronde en fonte bronzée Fr.	12 50
N° 1 bis Réchaud à Pression " FRANÇAIS ", sans Grille..... Fr.	11 75
Sourdine seule..... Fr.	1 »

MODÈLES DE VOYAGE

Mêmes modèles que les précédents, mais livrés démontés dans une boîte en blanc renforcée, à fermeture à ressort, avec un facon pour l'alcool, 1 clé fer, 3 aiguilles de débouchage et un mode d'emploi.

La pièce sur laquelle se monte le brûleur est fermée hermétiquement par un bouchon en cuivre, à vis, permettant d'emporter le Réchaud, même rempli de pétrole, sans crainte que le liquide se répande à l'intérieur de la boîte. Lorsque le Réchaud est monté, le bouchon se visse sur une bague filetée placée à cet effet sur le réservoir. Poids du Réchaud, 2 k. 500.

N° 10 En boîte fer-blanc, sans Grille..... Fr.	18 50
N° 11 id. avec grille ronde en fonte bronzée..... Fr.	19 25

Ce Réchaud peut s'expédier en colis postal de 3 kilos.



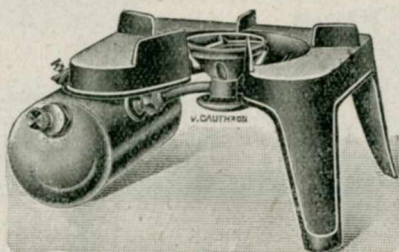
Réchaud au Pétrole à Pression " FORÉZIEN " à un feu

◆◆
Longueur :
30 ⁷/₁₆"

Hauteur :
15 ⁷/₁₆"

Largeur :
24 ⁷/₁₆"

◆◆



◆◆
Poids :
3 k. 200

N° 2000

◆◆

Ce Réchaud, à bâti fonte, est muni d'un bec identique à celui du Réchaud " Français ", il est alimenté par un réservoir avec pompe comme ce dernier.

Pour éviter l'encombrement, le réservoir a été placé à gauche du bâti de façon à servir de support.

Le devant du bâti est échancré pour faciliter le remplissage d'alcool de la cuvette d'allumage.

Fonte brute noire.....	15 50
Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau).....	17 50
Fonte émail riche (vert-céramique).....	18 50
Sourdine.....	1 »

Caisse et Emballage..... | Net..... 0 50

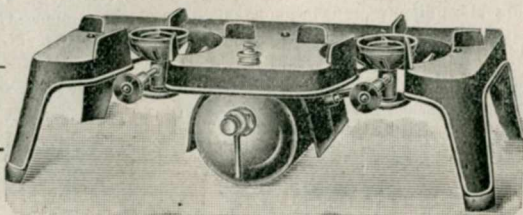
Ce Réchaud peut s'expédier en colis postal de 5 kilos

Réchaud au Pétrole à Pression " FORÉZIEN " à deux feux

Hauteur :
15 ⁷/₁₆"

Largeur :
27 ⁷/₁₆"

Longueur :
52 ⁷/₁₆"



Poids :
6 k. 800

N° 2001

Ce modèle fonctionne comme le précédent. Les deux bacs sont alimentés par la même pompe. Toutefois, ils sont munis chacun d'un pointeau permettant d'obtenir l'extinction du bec au cas où l'on n'a à se servir de de l'un des feux du réchaud.

Chaque Réchaud de ce modèle est livré avec un bouchon verseur permettant l'introduction de l'alcool dans la cuvette d'allumage.

Fonte brute noire.....	35 »
Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau).....	38 »
Fonte émail riche (vert céramique).....	39 »
Sourdine.....	1 »

Caisse et Emballage..... | Net..... 0 50

Ce Réchaud peut s'expédier en postal de 10 kilos



Radiateur "AZURÉA"

Formant Calorifère

PETIT MODÈLE
pour SÉRIE 920

Hauteur :
32 c/m

Largeur :
23 c/m

Poids
3 kil. 100

Poignées
isolantes
Système Américain

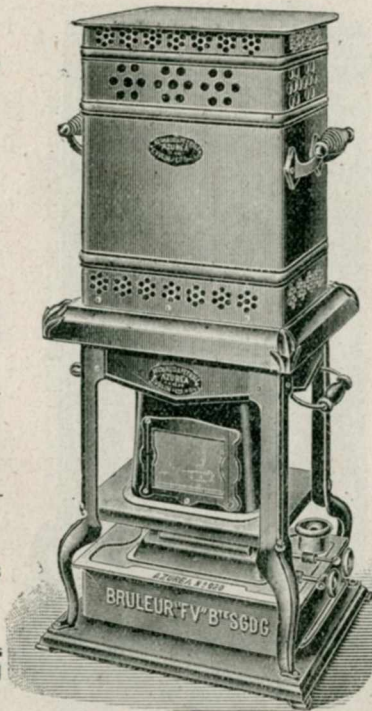
GRAND MODÈLE
pour SÉRIE 1220

Hauteur :
35 c/m

Largeur :
25 c/m

Poids
3 kil. 600

Très grande
puissance
calorifique



Nos Radiateurs « AZUREA » s'adaptent sur tous nos Réchauds « AZUREA » à flamme bleue, permettant ainsi de les transformer instantanément en Calorifères à Pétrole.

Grâce aux poignées isolantes genre américain, dont ils sont munis, ils peuvent être enlevés sans risque de se brûler, et leurs dimensions extrêmement réduites permettent de les loger dans n'importe quel appartement, aussi petit qu'il soit. Ces Radiateurs forment le complément indispensable de nos Réchauds à Pétrole « AZUREA » qui peuvent ainsi être utilisés tour à tour, soit comme Réchauds de cuisine, soit comme Calorifères.

Radiateur "AZURÉA", pour série 920.....	10 50
— — — 1220.....	12 »

Ces Radiateurs peuvent être expédiés en **postaux de 5 kilos**
Emballage **0,75 net**

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les réchauds ancien modèle à flamme bleue.



Calorifère à Flamme Bleue

MARQUE "AZURÉA"

Brûleur F. V. Breveté S. G. D. G.

GALERIE
fonte ornée
nickelée, avec
tampon
mobile

CHEMINÉE
émaillée
brun Van Dick



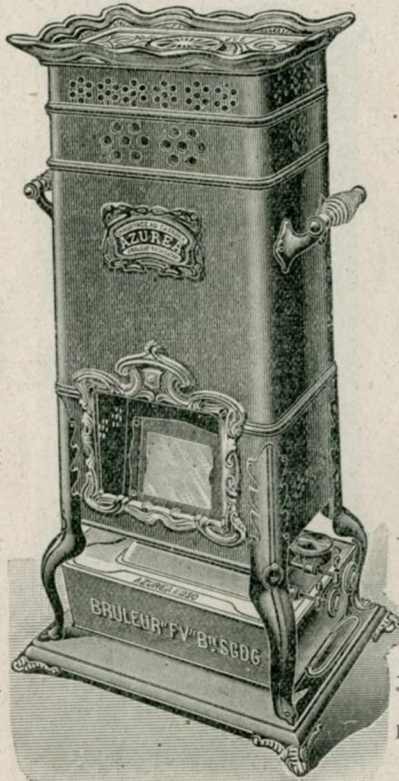
Série 930

Hauteur :
60 c/m

Poids :
6 k. 850

LAMPE
cuivre poli,
contenance :
1 lit. 800

Dépense à
l'heure : 110 gr.
environ



CADRE
en fonte ornés
décor
art nouveau

POIGNÉES
isolantes
genre américain



Série 1230

Hauteur :
67 c/m

Poids :
8 k. 600

LAMPE
cuivre poli,
contenance :
2 lit. 400

Dépense à
l'heure : 150 gr.
environ

SÉRIE 930

N° 932 Petit Modèle..... 30 »

Suppl pour bec démontable, 2 fr. — Caisse et emballage, 1 fr. net en sus

SÉRIE 1230

N° 1232 Grand modèle..... 35 »

Suppl pour bec démontable, 2 fr. 50. — Caisse et emballage, 1 fr. 50 net en sus

Ces Calorifères ne peuvent s'expédier qu'en **Grande Vitesse**
ou en **Petite Vitesse**

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908), avec les calorifères ancien modèle à flamme bleue.



Calorifère à Flamme Bleue

MARQUE "AZURÉA"

Brûleur F. V. Breveté S. G. D. G.

MODÈLES RICHES

GALERIE
fonte ornée
nickelée, avec
tampou mobile

MONTANTS
en fonte nickelée



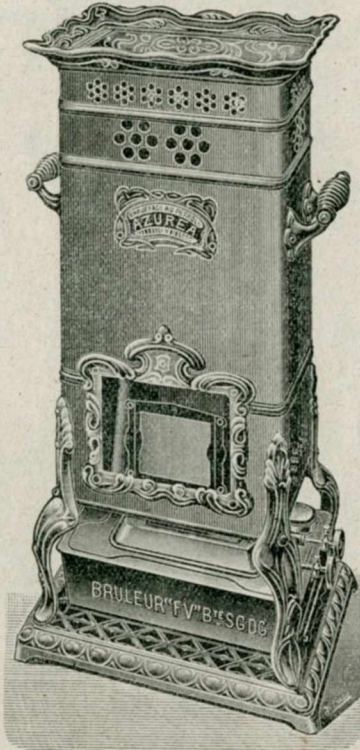
Série 93

Hauteur :
60 c/m

Poids :
8 k.

Contenance
du Réservoir :
1 lit. 800

Dépense à l'heure :
110 gr.
environ



PLATEAU
de base, fonte
ajourée, ornée et
nickelée

POIGNÉES
ISOLANTES
genre américain



Série 1230

Hauteur :
68 c/m

Poids :
10 k.

Contenance
du Réservoir :
2 lit. 400

Dépense à l'heure :
150 gr.
environ

SÉRIE 930

N^{os} 933 Garnitures nickelées..... 35 »
933 bts — émaillées vert céramique..... 37 »

Suppl^t pour bec démontable, 2 fr. — Caisse et emballage, 1 fr. net en sus

SÉRIE 1230

N^{os} 1233 Garnitures nickelées..... 40 »
1233 bts — émaillées vert céramique..... 42 »

Suppl^t pour bec démontable, 2 fr. 50. — Caisse et emballage, 1 fr. 25 net en sus

Ces Calorifères ne peuvent s'expédier qu'en **Grande Vitesse**
ou en **Petite Vitesse**.

Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n^o 394.814, du
8 décembre 1908) avec les calorifères **ancien modèle** à flamme bleue.



Calorifère Tubulaire à Flamme Bleue "AZURÉA"

**Brûleur F. V. Breveté S. G. D. G.
MODÈLE DE LUXE**

MODÈLES
de LUXE
pratiques et
confortables

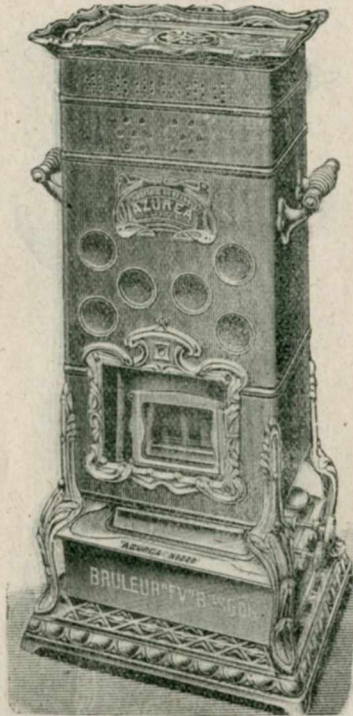
Série 930

Hauteur :
60 cm

Poids :
(à 6 tubes)
8 k. 200

Poids :
(à 9 tubes)
8 k. 500

RAPIDITÉ



CHAUFFAGE
instantané
sans
augmentation
de dépense

Série 1230

Hauteur :
68 cm

Poids :
(à 6 tubes)
10 k. 200

Poids :
(à 9 tubes)
10 k. 500

ÉCONOMIE

SÉRIE 930

Nos 934 (à 6 tubes) Garnitures nickelées.....	48 »
934 ^{bis} — — émaillées vert céramique.....	50 »
935 (à 9 tubes) Garnitures nickelées.....	55 »
935 ^{bis} — — émaillées vert céramique.....	57 »

Suppl pour bec démontable, 2 fr. — Caisse et emballage, 1 fr. net en sus

SÉRIE 1230

Nos 1234 (à 6 tubes) Garnitures nickelées.....	53 »
1234 ^{bis} — — émaillées vert céramique.....	55 »
1235 (à 9 tubes) Garnitures nickelées.....	58 »
1235 ^{bis} — — émaillées vert céramique.....	60 »

Suppl pour bec démontable, 2 fr. 50. — Caisse et emballage, 1 fr. 25 net en sus

Ces Calorifères ne peuvent s'expédier qu'en **Grande Vitesse**
ou en **Petite Vitesse**.

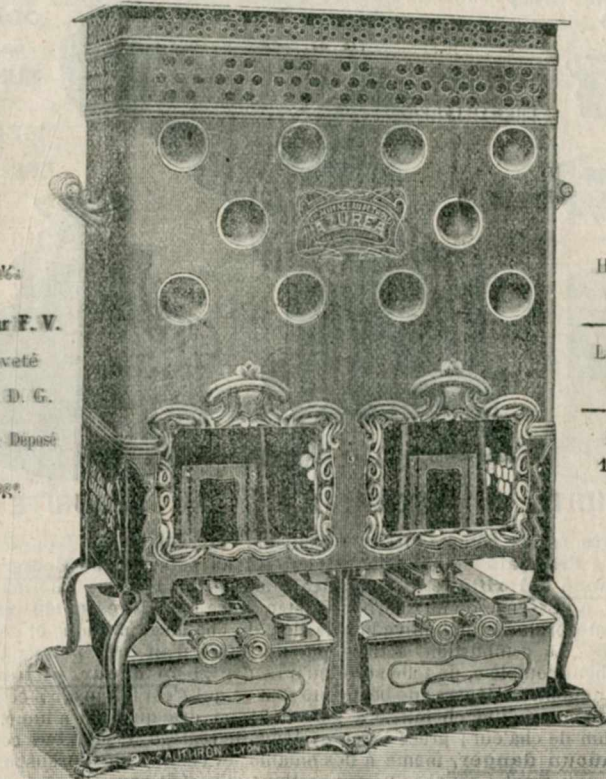
Ne pas confondre nos appareils B^l S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les calorifères ancien modèle à flamme bleue.



Cheminée à Flamme Bleue

“ AZURÉA ”

à deux feux — Lampes série 1220
SPÉCIALE POUR BUREAUX, MAGASINS ET ATELIERS



Brûleur F. V.

Breveté

S. G. D. G.

Modèle Déposé

Hauteur :
67 c/m

Largeur :
42 c/m

Poids :
12 kilos

- | | | |
|----------|--|--------|
| N° 1 | } Lampes acier étamé, série 1220
Cheminées laquées noir | } 55 » |
| N° 1 bis | | |

Supplément pour bec démontable, 2 fr. 50 par lampe

Ces appareils peuvent se livrer avec tuyau de dégagement
(Supplément : 2 francs)

Ces cheminées ne peuvent s'expédier qu'en **Grande** ou **Petite Vitesse**.

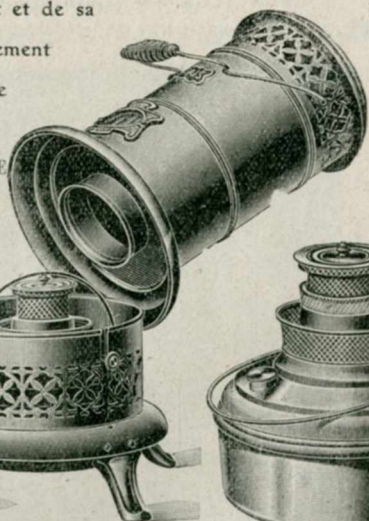
Ne pas confondre nos appareils B^{tes} S.G.D.G. (Brevet n° 394.814, du 8 décembre 1908) avec les calorifères ancien modèle à flamme bleue.



Nouveau Calorifère à Pétrole

“ FRANÇAIS ”

Vue du Calorifère ouvert et de sa



GARANTI
sans
ODEUR
sans
FUMÉE
—
MÈCHE,
réglable

SOLIDITÉ

LÉGÈRETÉ

SÉCURITÉ

Après essais comparatifs et concluants, notre nouveau Calorifère à pétrole « Français » laisse loin derrière lui, au point de vue **Economie, Puissance calorifique et Sécurité**, tous les modèles de calorifères à l'Alcool, à l'Essence ou au Charbon existants à ce jour. Il résout ainsi d'une façon catégorique et définitive la question du chauffage pratique et économique. — La combustion, activée par un appel d'air très puissant, est absolument complète, de telle sorte qu'il ne dégage **ni odeur, ni fumée**. Le résultat obtenu dépasse de beaucoup tout ce qui s'est fait jusqu'à ce jour.

De même qu'une cheminée à gaz, il donne, dès qu'il est allumé, son maximum de chaleur ; grâce à son système de réglage, il peut être confié, **sans aucun danger**, même à des enfants, et comme on le transporte à volonté, son emploi est absolument pratique et parfait pour chauffer vite et successivement une ou plusieurs pièces. La lampe, complètement en cuivre, à arrêt de mèche réglable, **avec bec à crémaillère**, constitue la dernière nouveauté et réalise les derniers perfectionnements. Elle offre sur les différents modèles similaires connus à ce jour, le grand avantage d'être complètement démontable ; tout le mécanisme, pour la montée de la mèche, se trouvant dans la corbeille du bec, il suffit, en cas de réparation, d'adresser cette dernière pièce seule.

Pour dévisser le bec, saisir la corbeille du bec à pleine main, puis tourner à droite ; mais avoir soin de ne **jamais agir sur l'arbre monte-mèche**, ce qui risquerait, soit de fausser, soit de dessouder les engrenages.

Tous nos calorifères sont essayés et vérifiés après le montage ; la fabrication et le fonctionnement en sont absolument garantis.

Ne pas confondre le calorifère **FRANÇAIS** avec les modèles similaires et non garantis de fabrication **étrangère**.



Nouveau Calorifère à Pétrole " FRANÇAIS "

MODÈLE DÉPOSÉ

SANS ODEUR

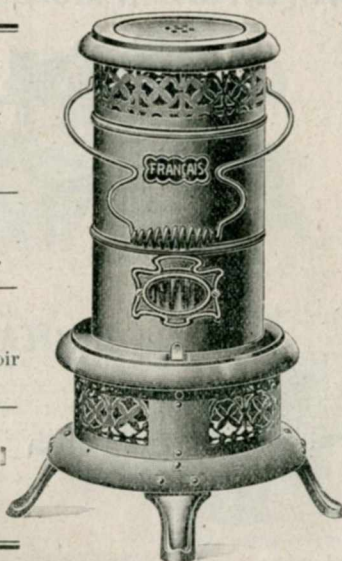
CONSTRUCTION
entièrement
Française

CORPS
tôle acier
laquée noir

MOULURES
acier embouti
laquées noir
ou nickelées

POIGNÉE
mobile isolante

SOLIDITÉ



SANS FUMÉE

LAMPE
démontable

Bec à Crémaillère

MÈCHE réglable

BRULEUR rond
à feu visible

PIEDS
démontables
en tôle d'acier
emboutie
laquée noir

LÉGÈRETÉ

PETIT	Hauteur : 51 ^c / _m . — Poids : 2 k. 500..... Corps laqué mat, moulures verni brillant. Contenance : 2 litres..... Consommation : 125 grammes à l'heure..	18 50
MODÈLE		
Lampe, 30 lignes		
Le même, avec moulures nickelées.....		22 50
Mèche coton de rechange.....	la pièce.	0 60

Ces Calorifères permettent de chauffer à 16 ou 18 degrés une chambre de 40 à 50 mètres cubes en **30 minutes** environ

GRAND	Hauteur : 63 ^c / _m . — Poids 5 k. 700..... Corps laqué mat, moulures verni brillant. Contenance : 3 litres..... Consommation : 200 grammes à l'heure.	27 »
MODÈLE		
Lampe, 60 lignes		
Le même, avec moulures nickelées.....		32 »
Mèche coton de rechange.....	la pièce.	1 »

Ces Calorifères permettent de chauffer à 16 ou 18 degrés une chambre de 50 à 60 mètres cubes en **20 minutes** environ

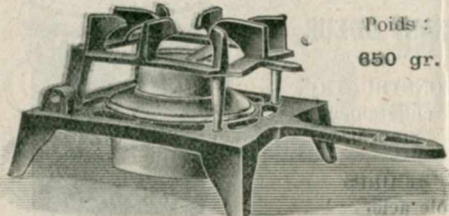
Ne pas confondre le calorifère **FRANÇAIS** avec les modèles similaires et non garantis de fabrication étrangère.



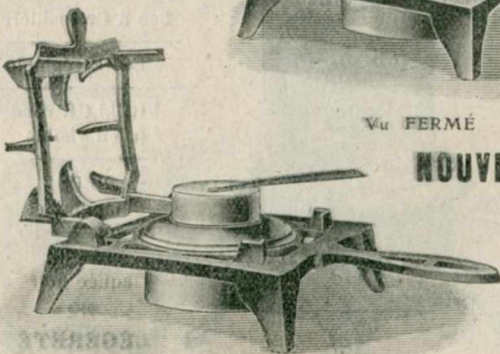
NOUVEAU RÉCHAUD A ALCOOL

Brûlant à feu libre

Marque
"BB"



Poids :
650 gr.



Vu FERMÉ

NOUVEAU MODÈLE

DÉPOSÉ

Dessus mobile
PIÈCES
interchangeables

Longueur 20 ^{cm}/_m
Hauteur 8 ^{cm}/_m

Vu OUVERT

A la demande de nos Clients, nous avons dû établir un petit modèle de Réchaud à Alcool facilement transportable, d'un emploi simple et d'un prix très réduit.

Notre nouveau Réchaud à Alcool à feu libre « BB » répond exactement à ces demandes : son prix le met à la portée de tous, son usage est des plus courants, et, grâce à la poignée dont il est muni, on peut le transporter aisément et sans danger.

L'avantage considérable qu'il offre sur tous les modèles similaires connus à ce jour consiste en ce que le dessus du Réchaud, tout en étant très mobile, est absolument indécrochable, et ne peut, en aucun cas, se déboîter du bâti, grâce à la charnière spéciale brevetée qui le relie à ce dernier. Nous avons enfin conservé à ce petit Réchaud, dans la mesure du possible, l'aspect général de nos autres modèles au Gaz, à l'Alcool ou à l'Essence.

Chaque Réchaud « BB » est livré dans une solide boîte en carton ondulé avec un mode d'emploi.

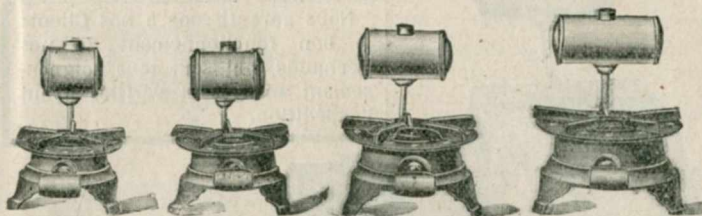
Petit Réchaud à alcool BB, bronzé doré.....	le cent.	175 »
— — — — —	laqué noir au four, —	185 »
— — — — —	émaillé (bleu foncé, vert d'eau ou vert céramique).	300 »
— — — — —	nickelé.....	450 »

Plus-value pour lampe réglable, 0,35 net par Réchaud



Réchauds ronds à Gaz d'Alcool

Rondelle mobile - Réservoir Cuivre poli



N° 100

N° 102

N° 104

N° 106

Ces réchauds, de dimensions extrêmement réduites et dont la dépense est tout à fait minime, conviennent tout spécialement pour personnes seules ayant à préparer rapidement un déjeuner, une tasse de café, une infusion, un peu d'eau chaude, etc. Leur peu de volume permet de les emporter facilement dans les déplacements, villégiatures, où ils peuvent rendre les plus grands services.

Réchaud N° 100

Hauteur	8 7/8	} Fonte brute.....	5	»
Diamètre	12 7/8		Fonte émaillée.....	6 80
Brûleur démontable cuivre, 1 couronne.		(bleu foncé ou vert d'eau).		
Réservoir cuivre poli, conten. 1/4 litre.				

Réchaud N° 102

Hauteur	9 7/8	} Fonte brute.....	5 50	
Diamètre	14 7/8		Fonte émaillée.....	7 30
Brûleur démontable cuivre, 1 couronne.		(bleu foncé ou vert d'eau).		
Réservoir cuivre poli, cont. 35 centil.				

Réchaud N° 104

Hauteur	10 7/8	} Fonte brute.....	6	»
Diamètre	16 7/8		Fonte émaillée.....	7 80
Brûleur démontable cuivre, 1 couronne.		(bleu foncé ou vert d'eau).		
Réservoir cuivre poli, cont. 42 centil.				

Réchaud N° 106

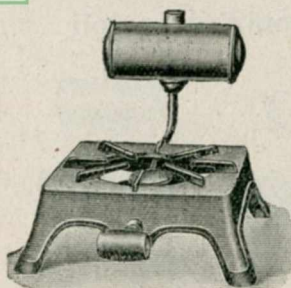
Hauteur	11 7/8	} Fonte brute.....	6 60	
Diamètre	18 7/8		Fonte émaillée.....	8 40
Brûleur démontable cuivre, 1 couronne.		(bleu foncé ou vert d'eau).		
Réservoir cuivre poli, cont. demi-litre.				

NOTA. — Nos Réchauds émaillés existent en bleu foncé et en vert d'eau. Sur demande et avec un délai de 8 à 10 jours, ils peuvent être livrés émaillés vert céramique avec augmentation de 0,40 net.

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.

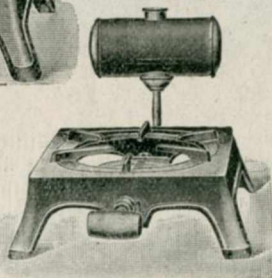
Réchauds 1 feu à Gaz d'Alcool

" MATADOR "



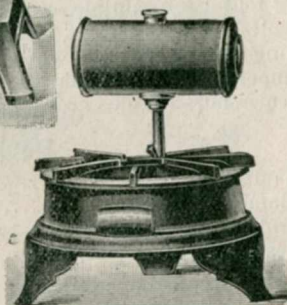
N° 000

Nous garantissons à nos Clients le bon fonctionnement de nos Réchauds, qui sont **tous soigneusement essayés et vérifiés** avant l'expédition.



N° 70

N° 74



Robustes

Pratiques

Garantis sans danger

BRULEURS F. V. Brevetés S. G. D. G.

N° 000

Modèle léger sans rondelle mobile....
Brûleur démontable cuivre 1 couronne.
Corps fonte, dimensions 17,5×17,5×7 7".
Réservoir cuivre poli, contenance ½ litre

Fonte brute noire.... 7 15
Fonte émaillée ordin.. 8 15
(bleu foncé ou vert d'eau)
Fonte émaillée riche.. 8 75
(vert céramique)

N° 70

Modèle robuste avec rondelle mobile..
Brûleur démontable cuivre 2 couronnes
Corps fonte, dimensions, 18×18×7 7".
Réservoir cuivre poli, contenance ½ litre

Fonte brute noire.... 11 »
Fonte émaillée ordin.. 13 »
(bleu foncé ou vert d'eau)
Fonte émaillée riche.. 14 »
(vert céramique)

N° 74

Modèle rond **renforcé** avec rond. mobile
Brûleur démontable cuivre 2 couronnes
Corps fonte, haut. 12 7", diamètre 20 7".
Réservoir cuivre poli, contenance ½ litre

Fonte brute noire.... 12 »
Fonte émaillée ordin.. 14 »
(bleu foncé ou vert d'eau)
Fonte émaillée riche.. 15 »
(vert céramique)

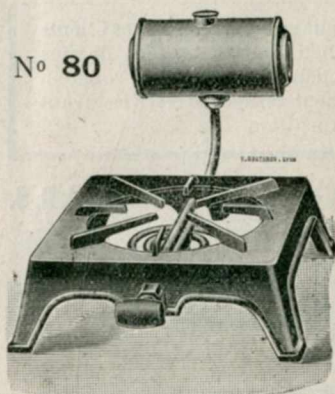
Réservoir nickelé : Supplément, 0,40 net.

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.

Réchauds de Cuisine à Gaz d'Alcool

“ MATADOR ”

N° 80

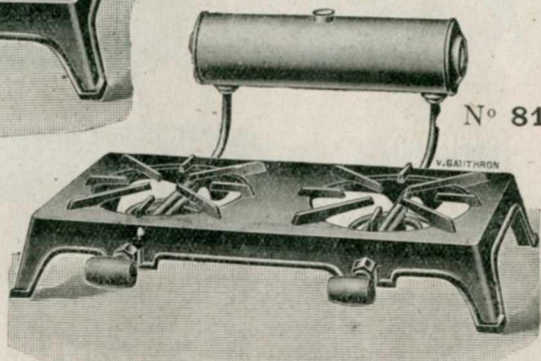


Nous garantissons à nos Clients le bon fonctionnement de nos Réchauds qui sont **tous** soigneusement **essayés** et **vérifiés** avant l'expédition.

BRULEURS F. V. Brevetés S. G. D. G.

Série 80

LÉGÈRE



N° 81

Consommation par heure, environ 125 grammes par brûleur

Modèles légers, corps fonte pleine, sans rondelles mobiles, brûleurs démontables cuivre 2 couronnes, balais cuivre, poignées bois verni. Réservoir cuivre poli avec bouchon à vis. Contenance : Réchaud 1 feu. 1 litre. Réchaud 2 feux. 1 lit. $\frac{1}{2}$.

N° 80	}	Réchaud 1 feu. Dimensions 22×22×8 ⁷ / ₈ ". Poids 2 k. 600.	
		Fonte brute noire	7 85
		Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	9 50
		Fonte émail riche (vert céramique).....	10 50
N° 81	}	Réchaud 2 feux. Dimensions 45×22×8 ⁷ / ₈ ". Poids 4 k. 500.	
		Fonte brute noire	16 50
		Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	19 50
		Fonte émail riche (vert céramique).....	20 50

Supplément pour brûleur, **trois couronnes**, 1 fr. 50 par brûleur.

Plus-value pour réservoir nickelé

Réchaud 1 feu, 0,30 net — Réchaud 2 feux, 0,50 net.

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.

Réchauds de Cuisine à Gaz d'Alcool

“ MATADOR ”

N° 60

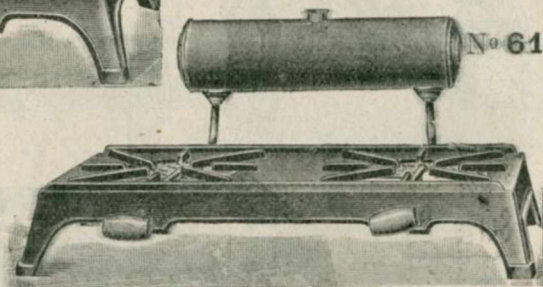


Nous garantissons à nos Clients le bon fonctionnement de nos Réchauds qui sont **tous** soigneusement **essayés** et **vérifiés** avant l'expédition.

BRULEURS F. V. Brevetés S. G. D. G.

Série 60

MI-FORTE



Consommation à l'heure : 125 grammes environ par brûleur

Modèles robustes, corps fonte pleine, sans rondelles mobiles, brûleurs démontables cuivre deux couronnes, balais cuivre, poignées bois verni. Réservoir cuivre poli avec bouchon à vis. Contenance : 1 feu, 1 lit. 250 ; 2 feux, 1 lit. 750.

	Réchaud 1 feu. Dimensions 23×23×10 7/8. Poids 3 kilos.		
N° 60	} Fonte brute noire.....	9 »	
		} Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	11 »
			} Fonte émail riche (vert céramique).....
	Réchaud 2 feux. Dimensions 48×23×10. Poids 5 k. 200.		
N° 61	} Fonte brute noire.....	18 »	
		} Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	21 »
			} Fonte émail riche (vert céramique).....

Supplément pour brûleur **trois couronnes**, 1 fr. 50 par brûleur.
— quatre — 2 fr. 50 —

Plus-value pour réservoir nickelé

Réchaud 1 feu, 0,30 net — Réchaud 2 feux, 0,50 net.

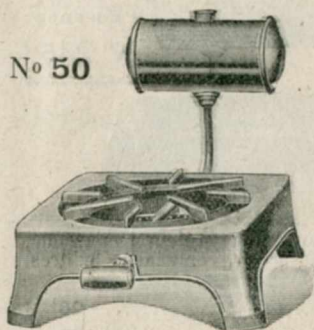
Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



Réchauds de Cuisine à Gaz d'Alcool

“ MATADOR ”

N° 50

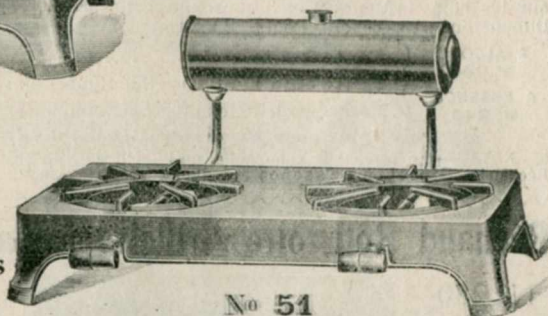


Nous garantissons à nos Clients le bon fonctionnement de nos Réchauds qui sont **tous** soigneusement **essayés** et **vérifiés** avant l'expédition.

BRULEURS F. V. Brevetés S. G. D. G.

Série 50

Modèles renforcés



N° 51

Consommation à l'heure : environ 150 grammes par brûleur

Corps fonte pleine avec rondelles mobiles. Brûleurs démontables cuivre extra-fort. 2 couronnes, balais cuivre, poignées bois verni. Réservoir cuivre poli avec bouchon à vis, contenance : 1 feu, 1 litre 250 ; 2 feux, 1 litre 750.

N° 50	}	Réchaud 1 feu. Dimensions 22×22×12. Poids 3 k. 350.	
		Fonte brute noire.....	12 »
		Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau).....	13 75
		Fonte émail riche (vert céramique).....	14 50
N° 51	}	Réchaud 2 feux. Dimensions 22×49×12. Poids 5 k. 650.	
		Fonte brute noire.....	20 »
		Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau).....	23 50
		Fonte émail riche (vert céramique).....	24 50

Supplément pour brûleur **trois couronnes, 1 fr. 50** par brûleur.

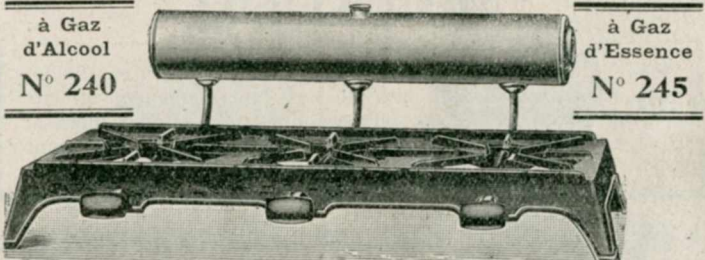
Plus-value pour réservoir nickelé

Réchaud 1 feu, 0,30 net — Réchaud 2 feux, 0,50 net.

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



Nouveau Réchaud de Cuisine à 3 feux " MATADOR "



à Gaz
d'Alcool
N° 240

à Gaz
d'Essence
N° 245

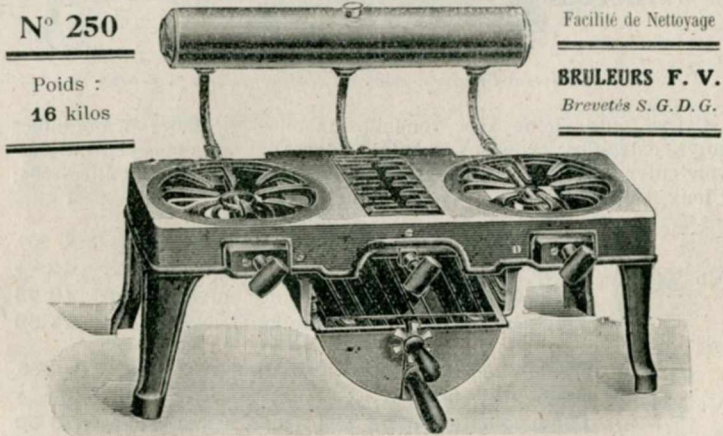
Fonte pleine 3 brûleurs démontables (au milieu brûleur 1 couronne, sur les côtés brûleurs 2 et 3 couronnes). Réservoir, contenance 3 litres. Dimensions : 23x60x10. Poids : 8 k. 500.

A 'ALCOOL! N° 240	}	Fonte brute noire.....	26 »
		Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	32 »
		Fonte émail riche (vert céramique).....	33 »
A ESSENCE N° 245			

Plus-Value pour Réservoir nickelé, 0 fr. 75 net

NOTE. — En passant la commande, avoir soin de bien spécifier s'il s'agit d'un Réchaud à Alcool ou à Essence et indiquer très exactement le numéro.

Réchaud Rôtissoire Grilloire à Gaz d'Alcool



N° 250

Facilité de Nettoyage

Poids :
16 kilos

BRULEURS F. V.
Brevetés S. G. D. G.

Réchaud 2 feux avec rôtissoire et grillade. Rondelles mobiles, corps fonte. Dimensions : 66x23x23. Gril et casserole en acier étamé. Brûleurs démontables cuivre, 2 couronnes; rampe centrale triple flamme. Réservoir cuivre poli, contenance 3 litres.

Fonte brute noire.....	45 »
Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau).....	53 »
Fonte émail riche (vert céramique).....	54 »

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré SANS soudure rendant impossible toute chance d'explosion.

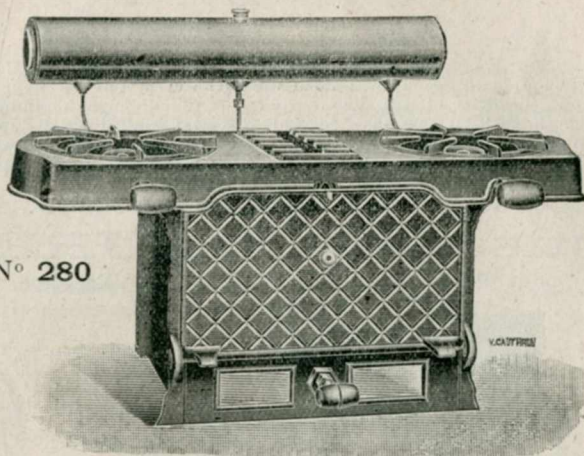
Nouveau Réchaud de Cuisine

A GAZ D'ALCOOL, AVEC FOUR

Brûleurs de côté à deux couronnes

Brûleur du four à trois couronnes

Rondelles démontables et porte abattante en fonte



DIMENSIONS : Longueur : 0,615 ; largeur : 0,28 ; hauteur : 0,33

Rôtissoire : Largeur, 0,30 ; profondeur, 0,28

Fonte brute noire..... 51 »

Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau) 59 »

Fonte émail riche (vert céramique)..... 60 »

Supplément pour réservoir nickelé, net 0,75

Livré avec Gril et Casserole en acier étamé

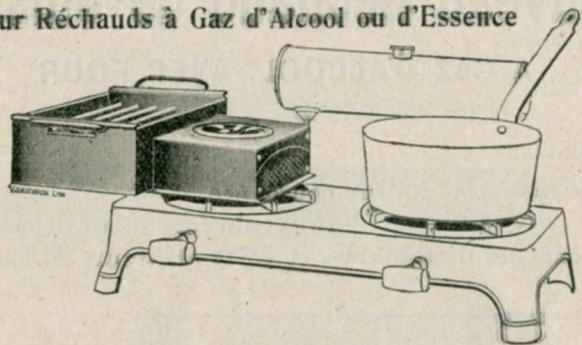
Cet appareil ne peut s'expédier qu'en **Grande ou Petite Vitesse**

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



Gril "AZURÉA"

pour Réchauds à Gaz d'Alcool ou d'Essence



(Pour les renseignements, voir page 16).

(Pour les renseignements, voir page 16).

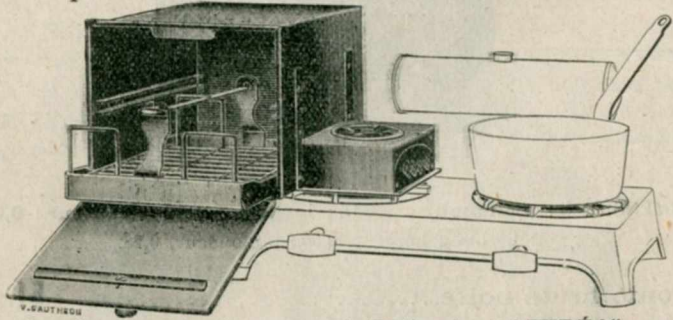
Le succès sans cesse croissant remporté par nos Grils "AZURÉA" pour Réchauds au Pétrole à **flamme bleue** nous a amenés, pour satisfaire aux besoins et aux désirs de notre clientèle, à appliquer ces modèles de Grils à tous nos Réchauds à Gaz d'Alcool ou d'Essence.

Gril "AZURÉA" avec saucier et porte-bouilloire
 s'adaptant sur toutes nos séries 50, 60, 70, 80, 90
 (avoir soin d'indiquer la série en passant la commande)

6 25

Rôtissoires "AZURÉA"

pour Réchauds à Gaz d'Alcool ou d'Essence



(Pour les renseignements, voir page 17).

(Pour les renseignements, voir page 17).

La cuisson parfaite obtenue avec la Rôtissoire "AZURÉA" nous a invités à adapter ce modèle à nos différentes séries de Réchauds à Gaz d'Alcool ou d'Essence. De même que celles des Réchauds à Pétrole à **flamme bleue**, les Rôtissoires "AZURÉA" pour Réchauds à Gaz d'Alcool ou d'Essence sont livrées **toutes montées**. Il suffit, pour s'en servir, de les poser sur les Réchauds.

Rôtissoires "AZURÉA" avec porte-bouilloire (rôtissoire seule)
 s'adaptant sur toutes nos séries 50, 60, 70, 80, 90 ... } **11 50**
 (indiquer laquelle en passant la commande)

Plat ordinaire pour Rôtissoire "AZURÉA"..... 2 50
Grille pour Rôtissoire "AZURÉA"..... 1 50
Plat spécial avec porte-broche pour Rôtissoire "AZURÉA"..... 5 "

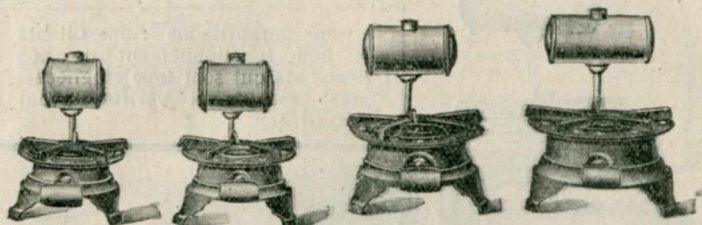
Sauf avis contraire, toutes nos Rôtissoires sont livrées avec 1 plat ordinaire et avec 1 Grille. — Emballage 0,80 net

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



Réchauds ronds à Gaz d'Essence

Rondelle mobile - Réservoir cuivre poli



N° 101

N° 103

N° 105

N° 107

Ces réchauds, de dimensions extrêmement réduites et dont la dépense est tout à fait minime, conviennent tout spécialement pour personnes seules ayant à préparer rapidement un déjeuner, une tasse de café, une infusion, un peu d'eau chaude, etc. Leur peu de volume permet de les emporter facilement dans les déplacements, villégiatures, où ils peuvent rendre les plus grands services.

Réchaud N° 101

Hauteur	8 7/8	} Fonte brute.....	5 "
Diamètre	12 7/8		
Brûleur démontable cuivre, 1 couronne.		(bleu foncé ou vert d'eau).	
Réservoir cuivre poli, cont. 1/4 litre.			

Réchaud N° 103

Hauteur	9 7/8	} Fonte brute.....	5 50
Diamètre	14 7/8		
Brûleur démontable cuivre, 1 couronne.		(bleu foncé ou vert d'eau).	
Réservoir cuivre poli, cont. 35 centil.			

Réchaud N° 105

Hauteur	10 7/8	} Fonte brute.....	6 "
Diamètre	16 7/8		
Brûleur démontable cuivre, 1 couronne.		(bleu foncé ou vert d'eau).	
Réservoir cuivre poli, cont. 42 centil.			

Réchaud N° 107

Hauteur	11 7/8	} Fonte brute.....	6 40
Diamètre	18 7/8		
Brûleur démontable cuivre, 1 couronne.		(bleu foncé ou vert d'eau).	
Réservoir cuivre poli, cont. demi-litre.			

Plus-value pour Réservoir nickelé, 0,20 net

NOTA. — Nos Réchauds émaillés existent en **bleu foncé** et en **vert d'eau**. Sur demande et avec un délai de 8 à 10 jours, ils peuvent être livrés émaillés **vert céramique** avec augmentation de 0,40 net.

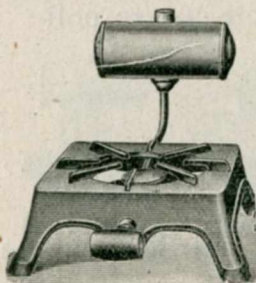
Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



Réchauds 1 feu à Gaz d'Essence

“ MATADOR ”

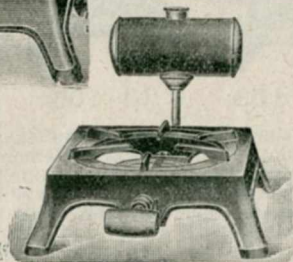
Nous garantissons à nos Clients le bon fonctionnement de nos Réchauds qui sont **tous** soigneusement **essayés** et **vérifiés** avant l'expédition.



N° 000

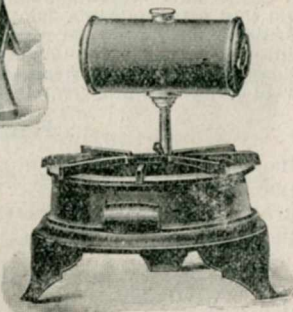
Robustes

Pratiques



N° 72

Garantis sans danger



N° 75

Brûleurs F. V. Brevetés S. G. D. G.

N° 000

Modèle léger sans rondelle mobile....	} Fonte brute noire.... 6 65	
Brûleur démontable cuivre 1 couronne.		} Fonte émaillée ordin.. 7 65 (bleu foncé ou vert d'eau)
Corps fonte, dimensions 17,5×17,5×7 ⁷ / ₁₆ .		
Réservoir cuivre poli, contenance $\frac{1}{2}$ litre	} Fonte émaillée riche.. 8 25 (vert céramique)	

N° 72

Modèle robuste avec rondelle mobile..	} Fonte brute noire.... 10 50	
Brûleur démontable cuivre 2 couronnes		} Fonte émaillée ordin.. 12 50 (bleu foncé ou vert d'eau)
Corps fonte, dimensions 18×18×10 ⁷ / ₁₆ ..		
Réservoir cuivre poli, contenance $\frac{1}{2}$ litre	} Fonte émaillée riche.. 13 50 (vert céramique)	

N° 75

Modèle rond renforcé avec rond. mobile	} Fonte brute noire.... 11 50	
Brûleur démontable cuivre 2 couronnes		} Fonte émaillée ordin.. 13 50 (bleu foncé ou vert d'eau)
Corps fonte, haut ^r 12 ⁷ / ₁₆ , diamètre 20 ⁷ / ₁₆ .		
Réservoir cuivre poli, contenance $\frac{1}{2}$ litre	} Fonte émaillée riche.. 14 50 (vert céramique)	

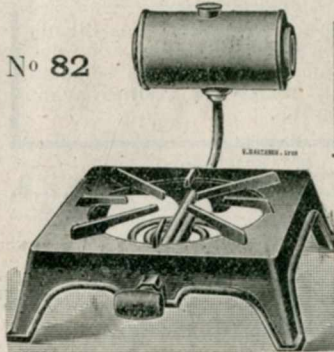
Réservoir nickelé : supplément, 0,30 net

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.

Réchauds de Cuisine à Gaz d'Essence

“ MATADOR ”

N° 82

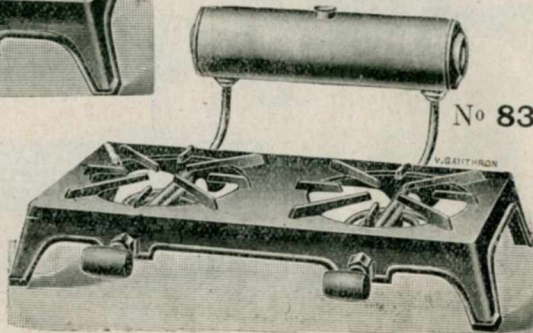


Nous garantissons à nos Clients le bon fonctionnement de nos Réchauds qui sont **tous** soigneusement **essayés** et **vérifiés** avant l'expédition.

BRULEURS F. V. Brevetés S. G. D. G.

Série 80

LÉGÈRE



N° 83

Modèles légers, corps fonte pleine, sans rondelles mobiles, brûleurs démontables cuivre 2 couronnes, mèche coton, poignées bois verni. Réservoir cuivre poli avec bouchon à vis. Contenance : Réchaud 1 feu, 1 litre. Réchaud 2 feux, 1 lit. $\frac{3}{4}$.

N° 82	{	Réchaud 1 feu. Dimensions 22×22×8 ⁷ / ₈ ". Poids 2 k. 600.	
		Fonte brute noire	7 85
		Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	9 »
		Fonte émail riche (vert céramique).....	10 »
N° 83	{	Réchaud 2 feux. Dimensions 45×22×8 ⁷ / ₈ ". Poids 4 k. 500.	
		Fonte brute noire	16 »
		Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	18 80
		Fonte émail riche (vert céramique).....	19 80

Supplément pour brûleur **trois** couronnes **1 fr. 50** par brûleur

Plus-value pour réservoir nickelé

Réchaud 1-feu, **0,30 net** — Réchaud 2 feux, **0,50 net**

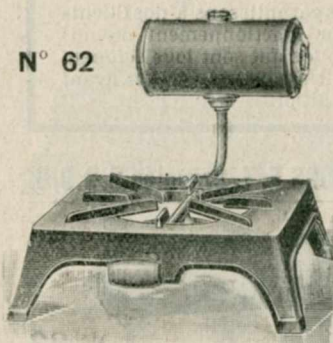
Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



Réchauds de Cuisine à Gaz d'Essence

“ MATADOR ”

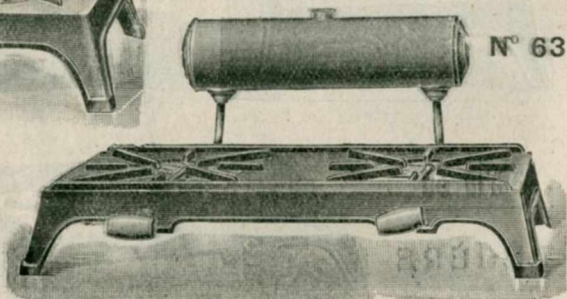
N° 62



Nous garantissons à nos Clients le bon fonctionnement de nos Réchauds, qui sont **tous** soigneusement **essayés** et **vérifiés** avant l'expédition.

BRULEURS F. V. brevetés S. G. D. G.

Série 60
MI-FORTE



N° 63

Consommation à l'heure, environ 110 gr. par brûleur

Modèles robustes, corps fonte pleine, sans rondelle mobile, brûleurs démontables cuivre 2 couronnes, mèche coton, poignées bois verni, réservoir cuivre poli avec bouchon à vis. Contenance : Réchaud 1 feu, 1 litre. Réchaud 2 feux, 1 lit. $\frac{1}{2}$.

N° 62	}	Réchaud 1 feu. Dimensions 23×23×10. Poids 3 kilos.	
		Fonte brute noire	8 50
		Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	10 50
		Fonte émail riche (vert céramique).....	11 50
N° 63	}	Réchaud 2 feux. Dimensions 23×49×10. Poids 5 k. 200.	
		Fonte brute noire	17 50
		Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	20 50
		Fonte émail riche (vert céramique).....	21 50

Supplément pour brûleur **trois** couronnes **1 fr. 50** par brûleur

— **quatre** — **2 fr. 50** —

Plus-value pour réservoir nickelé

Réchaud 1 feu, **0,30 net** — Réchaud 2 feux, **0,50 net**

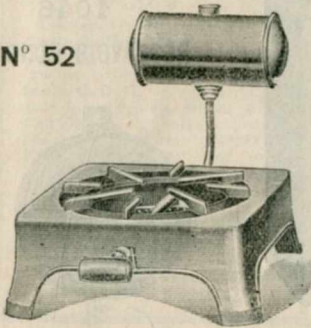
Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



Réchauds de Cuisine à Gaz d'Essence

“ MATADOR ”

N° 52

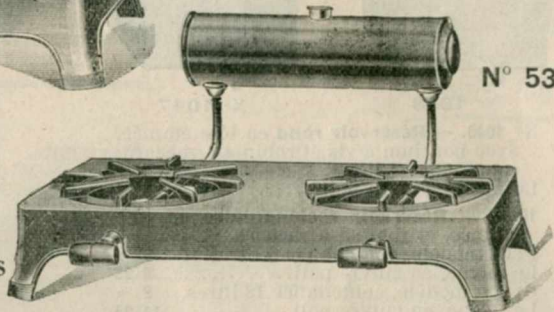


Nous garantissons à nos Clients le bon fonctionnement de nos Réchauds, qui sont tous soigneusement **essayés** et **vérifiés** avant l'expédition.

BRULEURS F. V. brevetés S. G. D. G.

Série 50

Modèles Renforcés



N° 53

Consommation à l'heure, environ 110 gr. par brûleur

Corps fonte pleine avec rondelles mobiles. Brûleurs démontables, cuivre extra-fort, 2 couronnes, mèche coton, poignées bois verni. Réservoir cuivre poli avec bouchon à vis. Contenance : Réchaud 1 feu, 1 litre ; Réchaud 2 feux : 1 lit. $\frac{3}{4}$.

	Réchaud 1 feu. Dimensions 22×22×12. Poids 3 k. 300.	
N° 52	Fonte brute noire.....	12 »
	Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	13 75
	Fonte émail riche (vert céramique).....	14 50
	Réchaud 2 feux. Dimensions 22×49×12. Poids 5 k. 600.	
N° 53	Fonte brute noire.....	20 »
	Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	23 50
	Fonte émail riche (vert céramique).....	24 50

Supplément pour brûleur trois couronnes 1 fr. 50 par brûleur

Plus-value pour réservoir nickelé

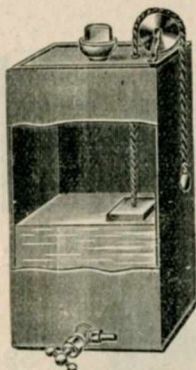
Réchaud 1 feu, 0,30 net — Réchaud 2 feux, 0,50 net

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.

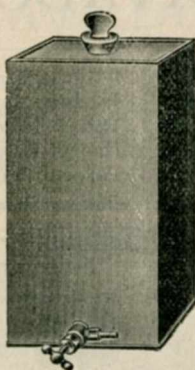


RÉSERVOIRS A ESSENCE

pour Réchauds au Gaz d'essence à pression (Série 90) et au Benzol



N° 1048



N° 1047

N° 1046. — Réservoir rond en tôle étamée, avec bouchon à vis et robinet à raccord, contenance 2 litres..... 4 85
Le même, cuivre poli..... 6 85

1047. — Réservoir rectangulaire en tôle étamée, et robinet à raccord.
Petit modèle, contenance 6 litres... 6 »
Le même, en cuivre poli..... 8 25
Grand modèle, contenance 12 litres. 8 »
Le même, en cuivre poli..... 11 25

1048. — Réservoir rectangulaire avec flotteur indicateur de niveau.

Tôle étamée cont. 6 lit. 7 50
Le même, cuivre poli. 9 75
Tôle étamée cont. 12 l. 9 »
Le même, cuivre poli. 13 25

RÉSERVOIR A PRESSION

en forte tôle étamée avec manomètre, valve et robinet de départ.

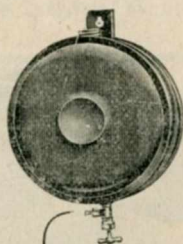
Petit mod. cont. 6 lit. 25 »
Grand mod. cont. 12 lit. 30 »

TUBE Capillaire

spécial en cuivre
Diamètre extérieur 3 m/m

Le mètre '0,30

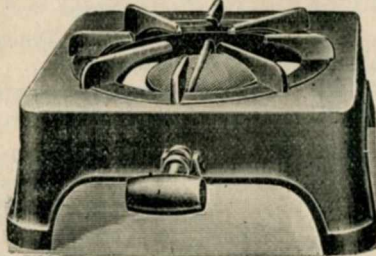
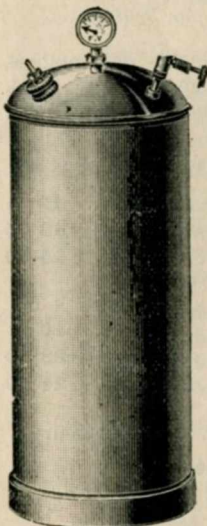
N° 1046 RÉSERVOIR ROND



Plaque à Repasser

S'adaptant à tous nos Réchauds à alcool ou à essence
Fonte brute 2 »
Fonte émaillée 3 50

N° 90



Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



Réchauds de Cuisine à Gaz d'Essence

“ MATADOR ”

à pression, avec réservoir indépendant

Modèles brevetés S. G. D. G.

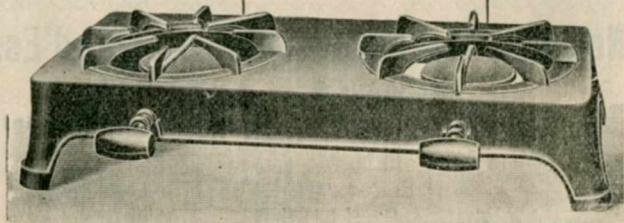
L'essence sous pression n'arrive au brûleur qu'en très petite quantité, et se vaporise instantanément. Les brûleurs **Brevetés S. G. D. G.**, en cuivre rouge, sont les seuls s'allumant aussi rapidement et pouvant brûler des heures entières à **PETIT FEU**, tout comme le gaz, sans crainte de voir l'essence liquide revenir au brûleur et prendre feu à l'injecteur.

Ces appareils sont **absolument sans danger** et l'éloignement du réservoir est une garantie sérieuse contre les accidents.

Nous garantissons à nos Clients le bon fonctionnement de nos Réchauds qui sont **tous soigneusement essayés et vérifiés** avant l'expédition.



Série 90



Réchaud essence 2 feux n° 91

Corps fonte pleine avec rondelles mobiles, brûleurs spéciaux F. V. Brevetés S.G.D.G. démontables, tout en cuivre rouge, cuvette fonte avec disque cuivre perforé, balais toile métallique cuivre et mèche coton. **Tous ces Réchauds sont livrés avec Réservoir 1046 et 1^{er} tube capillaire.**

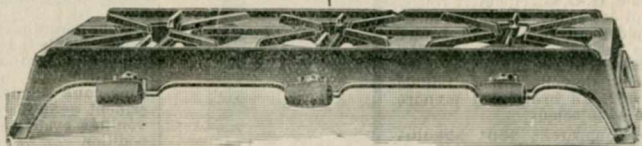
N° 90	}	Réchaud essence 1 feu. Dim. 23×23×12. Poids 4 k. 300.	
		Fonte brute	16 »
		Fonte émail ord. (bleu foncé ou vert d'eau)..	18 »
		Fonte émail riche (vert céramique).....	19 »
Les mêmes au BENZOL. — Plus-value 2 francs			
N° 91	}	Réchaud essence 2 feux. Dim. 23×50×12. Poids 6 k. 800.	
		Fonte brute	27 »
		Fonte émail ord. (bleu foncé ou vert d'eau)...	30 »
		Fonte émail riche (vert céramique).....	31 »
Les mêmes au BENZOL. — Plus-value 4 francs			
Sans réservoir ni fil 2 francs net en moins			

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



Réchauds de Cuisine à Gaz d'Essence "MATADOR"

à pression, avec réservoir indépendant
Nouveaux modèles à 3 feux. Livré avec réservoir 1047 (page 50)
BRULEURS F. V. Brevetés S. G. D. G. (contenance 6 litres) et 1^{er} 60
tube capillaire 3 m/m.
N° 92



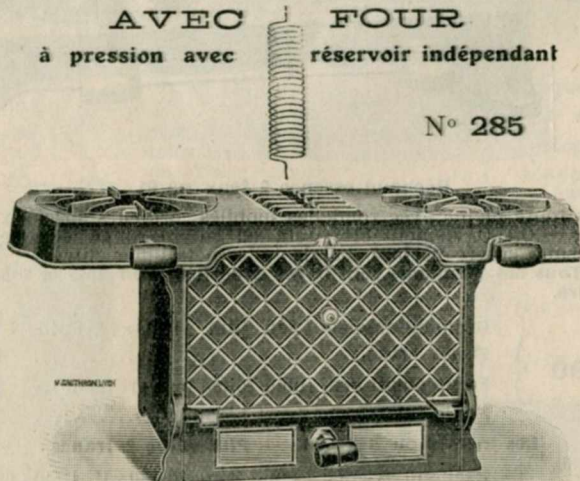
Corps fonte pleine, brûleurs spéciaux F. V. Brevetés S. G. D. G. démontables, tout en cuivre, avec disque cuivre perforé.

N° 92	Fonte brute.....	38	»
	Fonte émail ord. (bleu foncé ou vert d'eau)...	45	»
	Fonte émail riche (vert céramique).....	46	»

Nouveau Réchaud de Cuisine à Gaz d'Essence

AVEC FOUR
à pression avec réservoir indépendant

N° 285



Réchaud 2 feux avec four. Rondelles mobiles, corps fonte. Dimensions 0,615x0,28x0,33. Dimensions du four 30x29.

Gril et Casserole en acier étamé. Réservoir indépendant à pression n° 1.047, contenance 6 litres et 1^{er} 60 tube capillaire de 3^{es}.

Fonte brute noire.....	54	»
Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau).....	62	»
Fonte émail riche (vert céramique).....	63	»

Tous nos brûleurs sont en tube cuivre étiré **SANS soudure** rendant impossible toute chance d'explosion.



PIÈCES DE RECHANGE

Pour Réchauds "AZURÉA"

	DOPLAX	SÉRIE 650	SÉRIE 920	SÉRIE 1220
Plaques mica pour cheminées, ruby clair, premier choix.....	0 15	0 15	0 20	0 20
Mèches « Azurée » coton 1 ^{re} qualité.....	0 20	0 20	0 30	0 40
Grille fonte en une seule pièce.....	0 90	1 »	»	»
Grille fonte en 2 pièces, complète.....	»	»	1 75	2 25
Grille mobile du milieu.....	»	»	0 75	0 75
Abats seuls.....	»	»	0 90	1 10
Fil de diviseur de chaleur avec son écrou.....	»	»	0 35	0 40
Manette du diviseur de chaleur.....	»	»	0 10	0 10
Diviseur de chaleur.....	»	»	0 40	0 50
Abats complets avec diviseur, manette et fil, la paire.....	»	»	1 75	2 10
Cheminée laquée noir avec fenêtre et mica.....	1 40	1 40	1 60	1 85
Cheminée émaillée avec fenêtre et mica.....	»	2 20	2 25	2 70
Cheminée cuivre poli pour « Azurée Colonial ».....	»	2 75	3 »	3 25
Cadre de fenêtre laqué noir pour mica.....	0 40	0 40	0 40	0 40
Cadre de fenêtre cuiv. poli pour « Azurée Colonial ».....	»	0 80	0 80	0 80
Plateau de cheminée laqué noir.....	1 »	0 60	0 70	0 80
Plateau de cheminée bi-métal « Azurée Colonial ».....	»	1 20	1 40	1 60
Socle de radiateur.....	»	»	2 »	2 25
Plateau de base pour Réchauds « Azurée ».....	»	0 80	1 »	1 20
Grille fonte pour cuisine « Azurée » 2 feux.....	»	»	4 75	6 50
Grille fonte pour grande cuisine « Azurée » 3 feux.....	»	»	6 20	8 50
Bouchon de lampe.....	0 25	0 25	0 30	0 30
Lampe complète, réservoir acier (y compris l'appel d'air).....	7 »	6 »	7 »	8 50
Lampe complète, réservoir cuivre (y compris l'appel d'air).....	»	7 20	8 75	10 25
Appel d'air complet.....	»	1 »	1 20	1 35
Poignée bois verni pour Réchaud.....	»	0 30	0 30	0 30
Vis molletée pour arrêt de mèche.....	»	0 15	0 15	0 15

Pour Calorifères "AZURÉA"

	SÉRIE 930	SÉRIE 1230
Lampe complète, acier étamé (y compris l'appel d'air)...	8 25	9 75
Lampe complète, cuivre poli.....	10 »	11 50
Poignée métallique seule.....	0 50	0 50
Poignée complète.....	1 50	1 50
Dessus de Calorifère, plat, fonte vernie noir.....	2 50	2 50
— — — nickelée.....	3 »	3 »
Corniche fonte nickelée.....	4 75	5 »
— — — émaillée vert céramique.....	5 75	6 »
Tampon fonte nickelée.....	1 70	1 70
— — — émaillée vert céramique.....	2 »	2 »
Socle fonte nickelée.....	3 50	4 »
— — — émaillée vert céramique.....	4 50	5 »
Montant fonte nickelée.....	0 75	0 75
— — — émaillée vert céramique.....	1 »	1 »
Cadre de fenêtre nickelé.....	1 75	2 25
— — — fonte émaillée vert céramique.....	1 90	2 40

Pour Calorifères "Français"

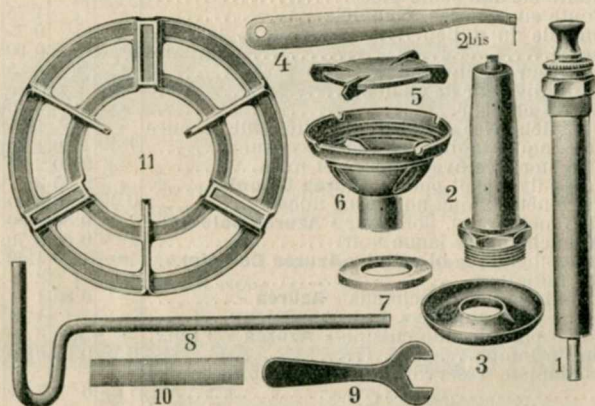
Lampe 30" cuivre poli (y compris le bec)..... la pièce 13 »
 " 60" — — — — — — — — — — — — — — — 18 »

Ciseaux spéciaux acier extra, lames cintrées pour la coupe
 des mèches : **2 fr. 25**

Pièces de rechange pour Réchauds au Pétrole

A Pression

“ FRANCAIS ”



N°	Description	la pièce	Prix
1	Pompe complète.....	la pièce	4 25
2	Tube Vaporisateur, avec Bec injecteur.....	id.	1 50
2 bis	Bec injecteur seul pour tube vaporisateur.....	id.	0 20
3	Cuvette à alcool pour l'allumage.....	id.	0 25
4	Aiguilles de débouchage.....	le paquet de 3	0 15
5	Plaque fonte de brûleur.....	la pièce	0 20
6	Tête de brûleur.....	id.	1 50
7	Rondelles fibre.....	le paquet de 10	0 80
8	Support mobile, fer étamé.....	la pièce	0 20
9	Clé fer verni.....	id.	0 40
10	Tamis intérieur (toile laiton).....	id.	0 25
11	Grille ronde, fonte bronzée.....	id.	0 75
»	Bouchon cuivre, à vis pour modèles de voyage....	id.	0 40
»	Bouchon de remplissage, compl., av. vis régulateur	id.	1 20
»	Vis régulateur seule.....	id.	0 60
»	Flacon à alcool pour modèles de voyage.....	id.	0 20
»	Boite fer-blanc seule, pour modèles de voyage.....	id.	5 60
»	BRULEUR COMPLET comprenant : Tube vaporisateur avec Bec injecteur, Tamis intérieur, (Toile laiton), Rondelle fibre, Tête de brûleur et Plaque fonte.....	la pièce	3 50
	Sourdine spéciale permettant de faire fonctionner les brûleurs sans bruit.....	1 »	

NOTA. — Sauf avis contraire de la part du Client, nos Tubes Vaporisateurs (n° 2) sont **toujours** livrés **avec** Bec injecteur.

Pièces de Rechange pour Réchauds à Gaz d'Alcool

“ MATADOR ”

Pour Séries Nos 000 — 80 — 60 — 50

	000	80	81	60	61	50	51
Fonte brute noire (corps d'une seule pièce).....	2 »	2 80	4 75	3 30	5 75	»	»
— (sans rondelles).....	»	»	»	»	»	3 »	5 »
Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau).....	2 25	4 45	7 75	5 30	8 75	»	»
— (sans rondelles).....	»	»	»	»	»	5 »	8 »
Fonte émail riche (vert céramique).....	3 »	5 20	8 75	6 »	9 75	»	»
— (sans rondelles).....	»	»	»	»	»	5 75	9 »
Rondelles démontables (fonte brute noire).....	»	»	»	»	»	1 »	1 »
— (fonte laquée noire).....	»	»	»	»	»	1 50	1 50
Brûleur complet avec balai laiton.....	4 15	5 »	5 »	5 85	5 85	6 60	6 60
Pointeau de réglage avec manche en bois.....	1 30	1 30	1 30	1 30	1 30	1 30	1 30
Réservoir cuivre { poli.....	2 85	3 35	4 75	3 60	5 »	3 60	5 »
{ nickelé.....	3 25	3 85	5 50	4 10	5 80	4 10	5 80
Bouchon de réservoir seul.....	0 25	0 25	0 25	0 25	0 25	0 25	0 25
Raccord, trois pièces pour coudes de réservoir.....	0 60	0 60	0 60	0 60	0 60	0 60	0 60
Balai laiton pour brûleur.....	0 90	1 »	1 »	1 »	1 »	1 »	1 »
Poignée de bois seule pour pointeau.....	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30

Pour Séries Nos 240 — 250 — 280

	240	250	280
Fonte brute noire (corps d'une seule pièce).....	7 50	»	»
Dessus fonte brute noire sans rondelles.....	»	7 »	7 »
Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau).....	13 50	»	»
Dessus fonte émail ordinaire sans rondelles.....	»	12 50	12 50
Fonte émail riche (vert céramique).....	14 50	»	»
Dessus fonte émail riche sans rondelles.....	»	13 50	13 50
Rondelles démontables (fonte brute noire).....	»	1 »	1 »
— (fonte laquée noire).....	»	1 50	1 50
Brûleur 1 couronne pour feu de milieu.....	4 50	»	»
— 2 — côté.....	5 85	»	»
— 3 — côté.....	7 35	»	»
Brûleur de côté pour réchaud 250 et 280.....	»	7 »	7 »
Brûleur de milieu pour réchaud 250.....	»	7 25	»
Brûleur du four pour réchaud 280.....	»	»	7 35
Réservoir cuivre { poli.....	9 »	9 »	9 »
{ nickelé.....	10 10	10 10	10 10
Balai laiton pour brûleurs.....	1 »	1 25	1 25

Pièces de Rechange pour Réchauds à Gaz d'Essence "MATADOR"

Pour Séries Nos 000 — 80 — 60 — 50

	000	82	83	62	63	52	53
Fonte brute noire (corps d'une seule pièce).....	2	» 2 80	4 75	3 30	5 75	»	»
— (sans rondelles).....	»	»	»	»	»	3	» 5
Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)....	2 25	4 45	7 75	5 30	8 75	»	»
— (sans rondelles).....	»	»	»	»	»	5	» 8
Fonte émail riche (vert céramique).....	3	» 5 20	8 75	6	» 9 75	»	»
— (sans rondelles).....	»	»	»	»	»	5 75	9
Rondelles démontables (fonte brute noire).....	»	»	»	»	»	1	» 1
— (fonte laquée noire).....	»	»	»	»	»	1 50	1 50
Brûleur complet avec mèche coton.....	4 15	5	» 5	5 85	5 85	6 60	6 60
Pointeaux de réglage avec manche en bois.....	1 30	1 30	1 30	1 30	1 30	1 30	1 30
Réservoir cuivre { poli.....	2 85	3 35	4 75	3 60	5	3 60	5
{ nickelé.....	3 25	3 85	5 50	4 10	5 80	4 10	5 80
Bouchon de réservoir seul.....	0 25	0 25	0 25	0 25	0 25	0 25	0 25
Raccords, trois pièces pour coupes de réservoir.....	0 60	0 60	0 60	0 60	0 60	0 60	0 60
Mèches coton pour brûleur.....	0 25	0 25	0 25	0 25	0 25	0 25	0 25
Poignée bois seul pour pointeau.....	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30	0 30

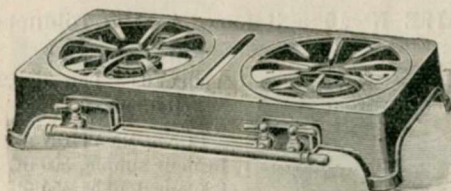
Pour Séries Nos 90 — 245 — 285

	90	91	92	245	285
Fonte brute noire (corps d'une seule pièce).....	»	»	7 50	7 50	»
— (sans rondelles).....	3	» 5	»	»	»
Dessus fonte brute noire (sans rondelles)....	»	»	»	»	7
Fonte émail ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	»	»	13 50	13 50	»
— (sans rondelles).....	5	» 8	»	»	»
Dessus fonte émail ordinaire (sans rondelles)	»	»	»	»	12 50
Fonte émail riche (vert céramique).....	»	»	14 50	14 50	»
— (sans rondelles).....	5 75	9	»	»	»
Dessus fonte émail riche (sans rondelles)....	»	»	»	»	13 50
Rondelles démontables (fonte brute noire) ..	1	» 1	»	»	1
— (fonte laquée noire).....	1 50	1 50	»	»	1 50
Brûleur complet n° 90.....	9 20	9 20	9 20	»	9 75
Brûleur 1 couronne pour feu de milieu.....	»	»	»	4 50	»
— 2 — côté.....	»	»	»	5 85	»
— 3 — côté.....	»	»	»	7 35	»
Mèches coton pour brûleurs.....	0 20	0 20	0 20	0 25	0 20
Balai toile métallique pour brûleur n° 90....	1	» 1	1	1 25	1 25
Cuvettes fonte pour bunsen de brûleur n° 90	0 75	0 75	0 75	»	0 75
Disque cuivre perforé.....	0 75	0 75	0 75	»	0 75
Rondelles amiante.....	0 20	0 20	0 20	»	0 20
Cercle tôle emboutie.....	0 30	0 30	0 30	»	0 30
Réservoir cuivre { poli.....	»	»	»	9	»
{ nickelé.....	»	»	»	10 10	»

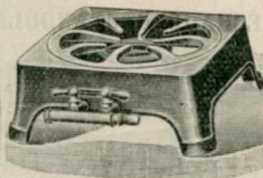


Réchauds de Cuisine au Gaz de Houille

Réchauds rectangulaire et carré
avec brûleurs économiques à encoches (jet couvert) F. V.



No 9



No 7

Fonte brute

Fonte émail ord. (bleu foncé ou vert d'eau).

Fonte émail riche (vert céramique) ..

N° 9		N° 7	
3 robinets	4 robinets	1 robinet	2 robinets
14 »	16 »	8 »	9 50
20 »	22 »	12 »	13 »
21 »	23 »	13 »	14 »

Avec **NOUVEAUX BRULEURS** imbouchables à **Trous**

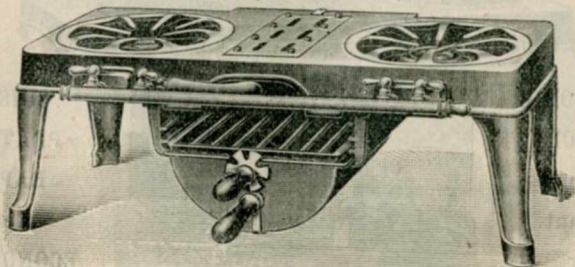
Modèles F. V. déposés. — **SUPPLÉMENT : 0 fr. 25 net par brûleur**

Nouveau Réchaud Rôtissoire-Grilloir

à flamme bleue. **Marque F. V.**

Pieds, grille de milieu et rondelles mobiles
Brûleurs économiques à encoches (jet couvert). Rôtissoire et grillade
avec rampe fonte à flamme bleue

N° 26 (à flamme bleue)



Dimensions : Longueur 0,66 ; Largeur 0,29 ; Hauteur 0,23 ;

Rôtissoire de 0,25 de large

N° 26
à
flamme
bleue

Fonte brute

Fonte émail ord. (bleu foncé ou vert d'eau).

Fonte émail riche (vert céramique)..

4 robinets | 5 robinets

26 50 | 28 50

35 » | 37 »

36 » | 38 »

Avec **NOUVEAUX BRULEURS** imbouchables à **Trous**

Modèles F. V. déposés. — **SUPPLÉMENT : 0 fr. 25 net par brûleur**

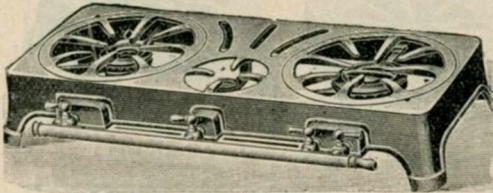
— Sur demande, envoi gratis et franco de notre Catalogue général d'Appareils à gaz —



RÉCHAUDS RECTANGULAIRES

Brûleurs économiques brevetés S. G. D. G.

RÉCHAUD RECTANGULAIRE N° 10 à 3 feux, 4 et 5 robinets



DIMENSIONS :

Longueur 0,63; Largeur 0,27
Hauteur, 0,11

CONSOMMATION :

Brûleur simple, 300 lit.
Brûleur double, 450 lit.
Petit Brûleur, 150 litres

	4 robinets	5 robinets
--	------------	------------

Fonte brute	22 »	24 »
Fonte émaillée ordinaire (bleu foncé ou vert d'eau)	28 »	30 50
— riche (vert céramique)	29 »	31 50

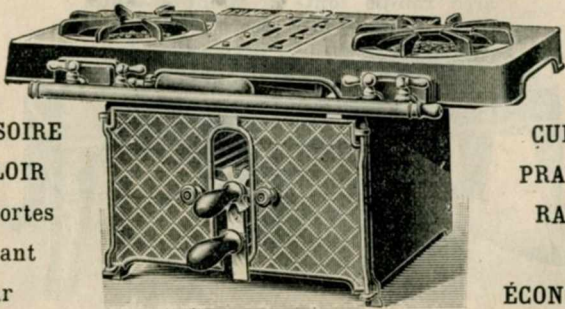
Avec **NOUVEAUX BRULEURS** imbouchables à **Trous**

Modèles F. V. déposés. — SUPPLÉMENT : 0 fr. 25 net par brûleur

Nouveau Réchaud Rôtissoire-Grilloir

à flamme bleue. Marque F. V.

Grille de milieu et rondelles mobiles. Brûleurs économiques à encoches (jet couvert). Rôtissoire et Grillade avec **rampe fonte à flamme bleue**
N° 27 (à flamme bleue)



ROTISSOIRE
GRILLOIR
avec portes
formant
four

CUISINE
PRATIQUE
RAPIDE
et
ÉCONOMIQUE

Dimensions : Long. 0,61 1/2; Larg. 0,28; Haut. 0,28; Rôtissoire : Larg. 0,30; Prof. 0,29

N° 27 à flamme bleue		4	5
		robinets	robinets
	Fonte brute	34 50	37 »
	Fonte émail ord. (bleu foncé ou vert d'eau) ..	44 »	46 50
	Fonte émail riche (vert céramique)	45 »	47 50

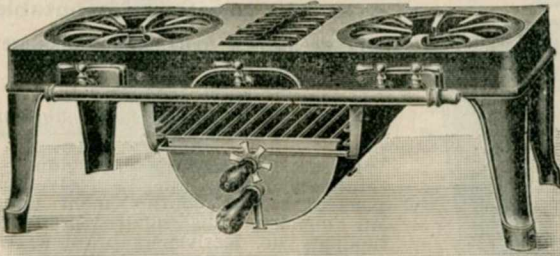
Avec **NOUVEAUX BRULEURS** imbouchables à **Trous**

Modèles F. V. déposés. — SUPPLÉMENT : 0 fr. 25 net par brûleur

— Sur demande, envoi gratis et franco de notre Catalogue spécial d'Appareils à gaz —



Réchaud Rôtissoire-Grilloir ordinaire



Pieds, grille de milieu et rondelles mobiles, brûleurs économiques à encoches (jet couvert). Rôtissoire et Grillade à rampe centrale double flamme blanche.

Rôtissoire :
Largeur, 25 cm.
Profondeur, 29 cm.

Longueur 0,66 ; Largeur 0,29 ; Hauteur 0,23

N° 22

Fonte brute	24
Fonte émail ord. (bleu foncé ou vert d'eau).....	32 50
Fonte émail riche (vert céramique).....	33 50

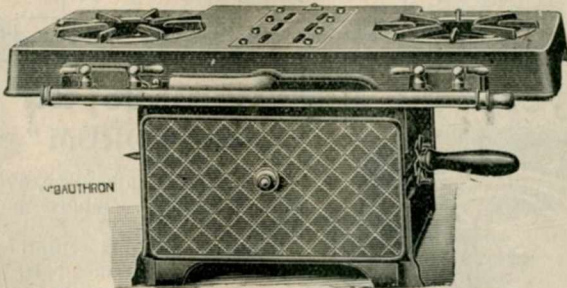
4 robinets	5 robinets
24 »	26 50
32 50	35 »
33 50	36 »

Avec **NOUVEAUX BRULEURS** imbouchables à **Trous**
Modèles F. V. déposés. — **SUPPLÉMENT : 0 fr. 25** net par brûleur.

Nouveau Réchaud Rôtissoire-Grilloir à flamme bleue. Marque F. V.

Grille de milieu et rondelles mobiles
Brûleurs économiques à encoches (jet couvert). Rôtissoire et Grillade
avec rampe fonte à flamme bleue
N° 28 (A FLAMME BLEUE)

Rôtissoire
Grilloir
avec porte
abattante
formant
four



Cuisine
pratique
rapide
et économique

Dimensions : Long. 0,55 ; Larg. 0,28 ; Haut. 0,25 ; Rôtissoire : Larg. 0,25 ; Prof. 0,20

N° 28
à
flamme
bleue

Fonte brute	28 50
Fonte émail ord. (bleu foncé ou vert d'eau).....	37 »
Fonte émail riche (vert céramique).....	38 »

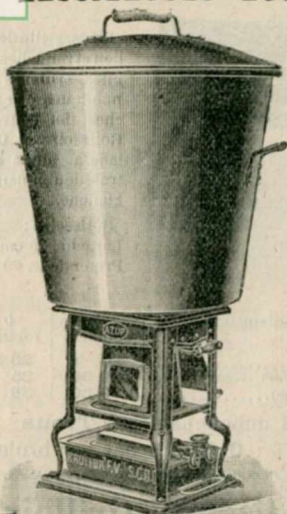
4 robinets	Ne se fait qu'à 4 robinets
28 50	
37 »	
38 »	

Avec **NOUVEAUX BRULEURS** imbouchables à **Trous**
Modèles F. V. déposés. — **SUPPLÉMENT : 0 fr. 25** net par brûleur

— Sur demande, envoi gratis et franco de notre Catalogue spécial d'Appareils à gaz —



LESSIVEUSES ÉCONOMIQUES UNIVERSELLES



avec tube injecteur démontable

Indispensables dans chaque ménage

Economie de temps

Rapidité de chauffage

Il n'est personne qui n'ait reconnu les multiples services que les lessiveuses peuvent rendre journalièrement dans un ménage. Nos **quatre premiers** modèles de lessiveuses pratiques et économiques s'adaptent à toutes nos séries de Réchauds au gaz, à l'alcool, à l'essence et au pétrole marque « **AZUREA** », ils peuvent ainsi être chauffés très rapidement. Leur emploi facile les fera apprécier de notre nombreuse Clientèle.

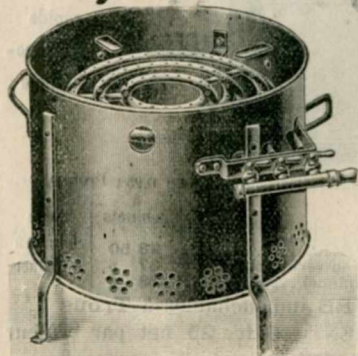
LESSIVEUSES UNIVERSELLES ÉCONOMIQUES

en tôle galvanisée, avec poignée et injecteur central.

NUMÉROS.....	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Diamètre supérieur .. ^{*/m}	32	36	41	45	50	55	60	65	70	75
Diamètre du fond... ^{*/m}	28	30	33	33	37	37	37	43	43	43
Haut, totale (s. foyer) .. ^{*/m}	30	32	35	39	42	50	60	60	65	68
Contenance en litres....	20	26	36	50	70	82	100	135	161	183
Conten ^{te} en linge sec, k..	3	4	6	8	12	15	25	27	31	39
N° des foyers s'y adaptant	1				2			3		
Prix.....	7 60	8 50	10 25	11 60	13 75	16 25	21 50	32 »	36 »	41 »

Foyers de Lessiveuses au Gaz

Marque "FORUM" Marque



En forte tôle galvanisée, avec regard pour l'allumage, supports, poignées et pieds en fer.

Brûleurs spéciaux renforcés tout en cuivre avec mélange d'air, à 3 couronnes commandées chacune par un robinet spécial permettant le réglage à volonté.

	N° 1	N° 2	N° 3
Diamètre :	34 cm.	37 cm.	42 cm.
Hauteur :	41 cm.	41 cm.	41 cm.
Prix :	40 »	50 »	65 »

— Sur demande, envoi gratis et franco de notre Catalogue spécial d'Appareils à Gaz —



BRULOIRS A CAFE



BRULOIR UNIVERSEL ECONOMIQUE

Recommandé aux Gourmets

Emploi instantané - Supprime la Fraude

Nouveau brûloir à café très économique, s'adaptant à nos séries de Réchauds au gaz, à l'alcool, à l'essence, au pétrole, marque « AZUREA » et permettant à chacun de brûler soi-même, au moment de la consommation café suivant son goût.

BRULOIR A CAFE ROND

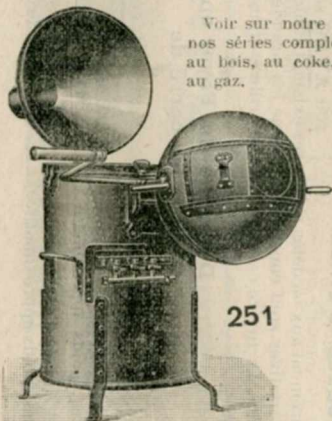
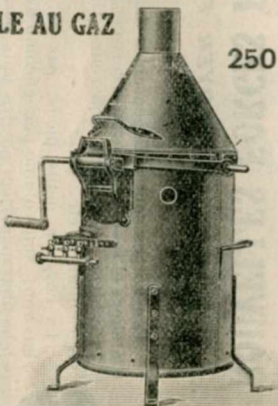
— Fonte vernie à couvercle, boule tôle estampée —

N°	Contenance de la boule	Prix
211	250 grammes.....	6 50
212	500 —	8 »
213	750 —	9 50
214	1000 —	11 »

250 - BRULOIR A CAFE SPHERIQUE SIMPLE AU GAZ

Contenance	Prix	Contenance	Prix
250 gr.	14 50	2 kilog.	37 50
500 »	16 »	2 k. 500	41 50
750 »	18 50	3 »	51 50
1 kilog.	21 50	4 »	62 50
1 k. 500	24 50	5 »	75 »

250



251

Voir sur notre Catalogue GAZ nos séries complètes de Brûloirs au bois, au coke, au charbon et au gaz.



251 - BRULOIR A CAFE A BASCULE

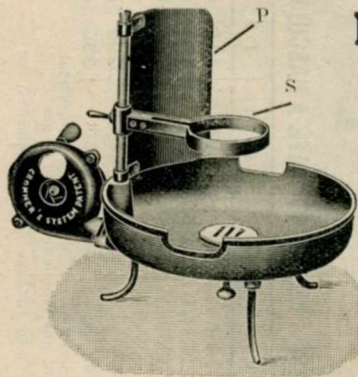
Contenance	Prix	Contenance	Prix
2 kilog.	44 »	7 kilog.	116 »
2 k. 500	54 50	8 »	134 »
3 kilog.	68 »	10 »	195 »
4 »	75 »	15 »	230 »
5 »	86 »	20 »	290 »
6 »	98 »	25 »	350 »

Les brûloirs de 20 et 25 kilos sont munis de parois calorifuges empêchant le refroidissement et permettant une économie sensible de gaz

— Sur demande, envoi gratis et franco de notre Catalogue spécial d'Appareils à Gaz —

NOUVELLES FORGES PORTATIVES UNIVERSELLES

A FOYER FONTE (Brevetées)



MODÈLE D'ÉTABLI

Contrairement aux modèles similaires existant actuellement dans le commerce, nos nouvelles Forges Portatives sont construites comme les Grandes Forges et le vent du ventilateur souffle sous le feu. La tuyère est munie d'une grille et d'un tampon mobile permettant facilement le décrassage.

Diamètre du Foyer en fonte $\frac{m}{m}$ 370

Chauffe fer carré de $\frac{m}{m}$ 35

PRIX

N° 0 — Modèle d'établi, hauteur $\frac{m}{m}$ 190, sans accessoires, poids approximatif..... 11 k.

N° 1 — Modèle d'atelier, hauteur $\frac{m}{m}$ 800, sans accessoires, poids approximatif..... 16 k.500

SANS Accessoires (S & P)

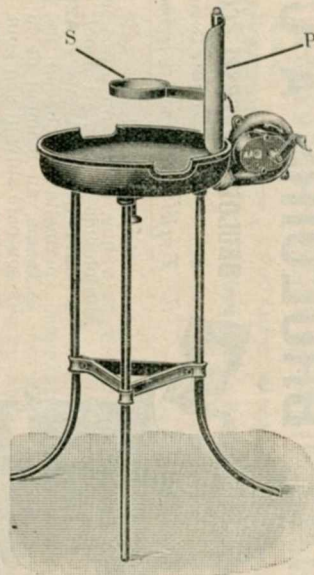
Fr..... 35 »

Fr..... 39 »

AVEC Accessoires (S & P)

Fr..... 40 »

Fr..... 44 »



MODÈLE D'ATELIER

FORGES PORTATIVES UNIVERSELLES

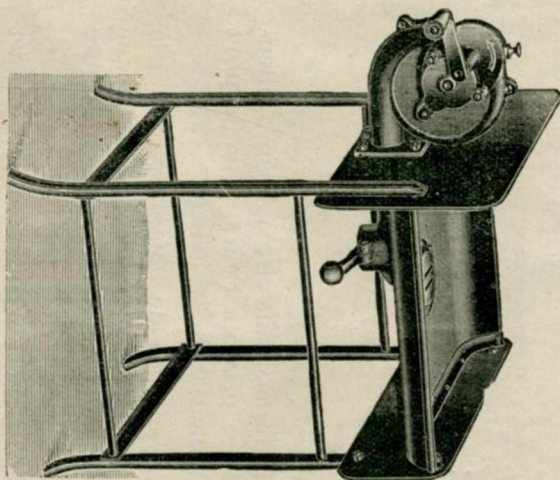
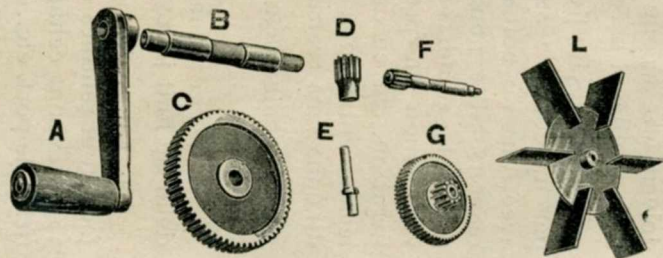
Indispensables pour toutes Installations

Convenant tout spécialement aux Usines à gaz, Gaziers, Plombiers, Zingueurs, Couvreurs, Fumistes, Ferblantiers, Forgerons, Maçons, etc.

FORGES PORTATIVES UNIVERSELLES A VENTILATEUR

Forge portable N°.....	2	3	4	5
Foyer tôle	c/m. 40 × 45	50 × 60	66 × 75	80 × 94
Chauffe un diamètre de	c/m. 8	12	14	16
Poids approximatif.....	kil. 24	38	48	66
PRIX :				
A manivelle	Fr. 50	70	90	126
A pédale.....	» 63	82	102	148

Pièces de rechange pour Ventilateurs de Forges Portatives



POUR VENTILATEURS		2	3-4	5
Manivelle.....	Lettre A Fr.	2 »	2 75	3 75
Arbre.....	» B »	2 75	3 25	4 50
Roue L.....	» C »	4 50	5 50	6 50
Pignon percé.....	» D »	4 25	4 50	5 »
Excentrique.....	» E »	1 50	1 75	2 »
Pignon à arbre.....	» F »	4 50	5 50	6 40
Roue II à pignon.....	» G »	8 »	9 »	10 »
Turbine.....	» L »	2 »	2 75	3 »

Conditions de Vente



1) Tous les prix indiqués dans ce catalogue s'entendent pour marchandises prises à Feuzs, frais de **port et d'emballage** à la charge de l'acheteur.

2) Les Clients n'ayant pas de compte ouvert à la maison sont priés de joindre un mandat-poste ou chèque à la commande, faute de quoi nous expédions contre remboursement.

3) Les commandes pour les colonies et l'étranger doivent être accompagnées de leur montant ou au moins de la moitié, et le reste est prélevé par remboursement.

4) Toutes les livraisons et expéditions étant vérifiées par un contrôle supplémentaire, nos emballages faits avec tous les soins possibles, la Maison décline toute responsabilité pour manque, soustraction et casse en cours de route, et le Client est prié de faire toute vérification en présence du transporteur lors de la livraison, car ce dernier (chemin de fer ou autres) est légalement responsable du moment qu'il a accepté le dit colis sans restriction.

5) L'emballage est compté au prix de revient et non repris.

6) Les réclamations ne sont admises que dans un délai de huit jours suivant la réception.

7) Toutes les marchandises ne donnant pas satisfaction et rendues en bon état **franco** dans un délai de 15 jours sont échangées sans difficulté contre d'autres (frais de port, etc., à la charge du Client).



ATTENTION !

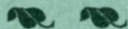


Nous croyons, dans l'intérêt de nos Clients, de leur rappeler que la Maison se charge, aux meilleures conditions, et aux prix les plus réduits, de toutes les

Réparations et Transformations

de Réchauds à Alcool, Essence ou Pétrole similaires ainsi que de la fourniture des pièces de rechange s'y adaptant.

La Maison est unique pour ce genre de travail.



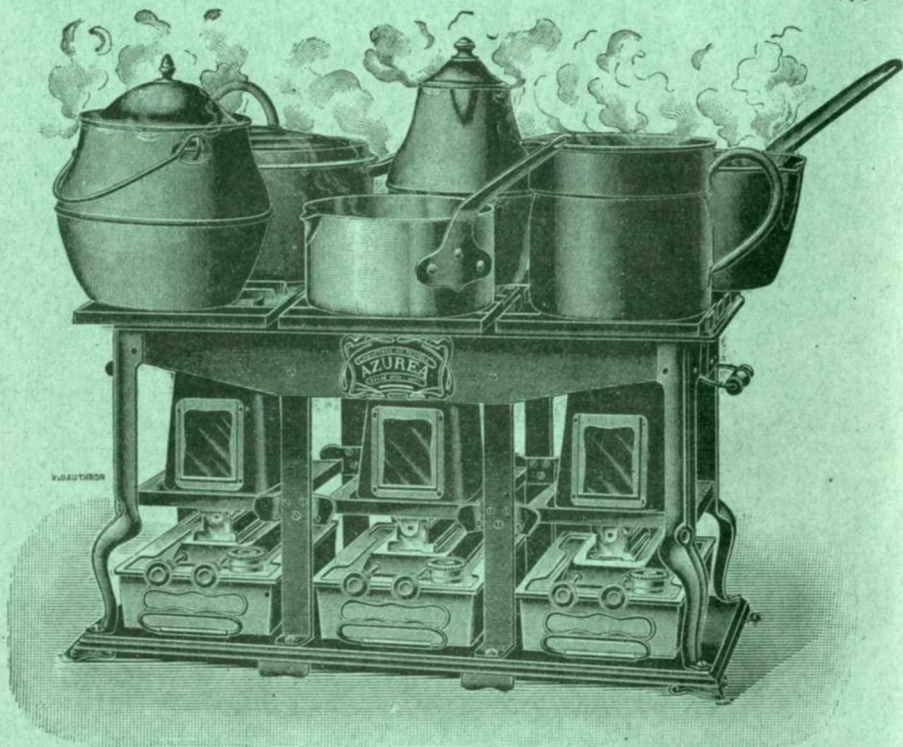
EXPÉDITIONS. — Toutes les commandes, quelle que soit leur importance sont exécutées, dans les 48 heures qui suivent leur réception, grâce au **stock considérable** que la Maison possède toujours en magasin.



MODÈLES BREVETÉS S. G. D. G.

DEMANDEZ PARTOUT
les Appareils de Chauffage au Pétrole
A FLAMME BLEUE

MARQUE **"AZURÉA"** MARQUE



Ne pas confondre nos Appareils brevetés
S. G. D. G. (Brevet n° 394.814 du 8 Décembre
1908) avec les réchauds ancien modèle à
FLAMME BLEUE.

Se méfier des Contrefaçons